

Trąbki Wielkie. Lekkoatletyczne zmagania weteranów

MISTRZOWIE



Mistrzostwa województwa pomorskiego weteranów lekkoatletyki „Puchar Bałtyku” w Trąbkach Wielkich połączono z XIX Mistrzostwami Gminy Trąbki Wielkie. Pomysł powiódł się znakomicie. Wspólne starty mistrzów sprzed lat i gimnazjalistów sprawiły, że zawody stały się bardziej emocjonujące. Siedmioro zawodniczek i zawodników zdobyło powyżej 1000 punktów. To wynik pozwalający walczyć o medale nie tylko na lokalnych zawodach, ale również w mistrzostwach Europy, czy międzynarodowych mityngach.

- Dobrze, że połączono obie imprezy - powiedział Sylwester Maliszewski, prezes Wojewódzkiego Związku Weteranów LA (na zdjęciu podczas pchnięcia kulą). - Młodzi, miejscowi zawodnicy mogli podglądać technikę najlepszych lekkoatletów sprzed lat.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A

5 W POWIECIE

Czerniewo. Nakarm dziecko



Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Czerniewie obiady jedzą od 10 września, jednak nie wszystkie. Wiele odchodzi głodnych sprzed drzwi jadalni. A wystarczy 1,50 zł, aby nakarmić jednego ucznia...

Podziel się
wrażeniami
z wakacji
i wygraj
aparaty cyfrowe

[www.gdansk.naszemiasto.pl/
podrozuj_z_markiem_kaminskim/](http://www.gdansk.naszemiasto.pl/podrozuj_z_markiem_kaminskim/)

Dziennik
Bałtycki

naszemiasto.pl
partner wp.pl

SKOK
Klub Sportowy
Klub Sportowy

SIATKA OGRODZENIOWA

- OCYNKOWANA
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI

PRODUCENT ZPU „LIMEX” PRZYWIDZ
tel./fax (058) 68 25 138

PCV REHAU®
PRODUCENT „WIK” S.C.
1,5 x 1,4 (R+Ru)
598 zł netto
MONTAŻ GRATIS
683-14-75
Poszukujemy przedstawicieli

FOL-PLAST II
spółka jawna
FOL PLAST
parapety, rolety
PRODUCENT
OKNA I DRZWI PCV I ALU
Superoferta!
CENY - STARY VAT 7%!
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 058/560-09-28
tel./fax 058/560-09-27

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50
PRODUCENT STOLARKI
PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

Promocja dla Rolników
NOKIA 3510i
tylko 15 zł
(18,90 zł brutto)
15 zł (zawiera) za abonament z darmowymi minutami i SMS-ami
nawet 150 dodatkowych minut za grosze
• Pruszcz Gdański
ul. Kossaka 6B
tel. 773-01-61
773-00-66
COLTEX DAKAR
Plus

PIERWSZA POMOC

■ Szkolni ratownicy

Dzieci i młodzież z Zespołu Szkół Gimnazjalnych i Ogólnokształcących nr 1 oraz Zespołu Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych nr 4 w Pruszcze Gdańskim wiedzą już jak udzielić pierwszej pomocy. Nie tylko potrafią opatrzyć ranę, ale też fachowo zapiekuć się chorym na epilepsję, czy serce. Pokazy ratownictwa zorganizowano na boisku ZSO nr 1. Okazją był Dzień Ratownictwa. Scenki odgrywali uczniowie obu szkół (na zdjęciu drużyna z ZSPiG nr 4). Można też było sprawdzić sobie poziom cukru we krwi i zmierzyć ciśnienie.



Fot. Agnieszka Mańka

Pruszcz Gdański. Nagrody dla Czytelników

Rowerem na kurczaka



Janeta Jakimczyk, nasza Czytelniczka z Leszkwów wylosowała rower w plebiscycie „Kuchnia na medal”. W piątek pani Janeta odebrała nagrodę w naszej redakcji.

- Nowy rower bardzo mi się przyda - powiedziała uradowana Czytelniczka. - Od początku lata oszczędzałam na „górala”, ale termin zakupu wciąż się odwlekał z różnych przyczyn. Teraz będziemy jeździć z narzeczonym nad Wisłę i do jego rodziny w Długim Polu, a potem na dłuższe wypady. Głosowałam na pizzerię Euro-Grill w Pruszcze, bo chętnie tam jadłam. Czasem nawet specjalnie przyjeżdżam z Leszkwów na kurczaka.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Za i przeciw Czy wojsko powinno zostać przeniesione?

Zakłócają spokój

Zbigniew Kruk

budowlaniec

- Według mnie jednostka wojskowa w Pruszcze nie powinna istnieć. Śmigłowce latają nad naszym osiedlem do godziny drugiej w nocy, aż się domy trzęsą. Zakłócają spokój. Po tem mieszkańcy są niewyspani. Wojskowi mogliby zmienić kierunki nocnych lotów.



Dlaczego nie

Wacław Telepski

emeryt

- Dlaczego miałyby nie być jednostki? Hałasują, bo hałasują, ale gdzieś muszą stacjonować. Nieraz przeszkadzają, ale to są ćwiczenia, które muszą gdzieś się odbywać. Przecież można ograniczyć nocne loty. Nie możemy w naszym kraju likwidować wszystkiego.



Najlepsi piloci

Stanisław Wajda

emeryt wojskowy

- Służyłem w jednostce 25 lat w stopniu starszego chorążego i chciałbym, żeby pułk pozostał tu gdzie jest. Jednostka musi dalej istnieć. Co zrobią rodziny zwolnionych ludzi? Poza tym stacjonują tu najlepsi piloci.



Przyzwyczałam się

Barbara Łukaszewska

pracownik administracji

- Na terenie jednostki są piękne obiekty, bardzo zadbane. Do hałasu przelatujących śmigłowców zdążyłam się przyzwyczaić. Przede wszystkim wiele osób ma tu pracę i jest w stanie utrzymać z niej rodzinę.



Wocławy. Podziękowania dla pani dyrektor

Trzy pokolenia wychowanków

Były ły wzruszenia, gorące oklaski i gromkie „Sto lat”. Wszystko podczas pożegnania Janiny Wietrzyńskiej, długoletniej nauczycielki i dyrektor Szkoły Podstawowej w Wocławach (gm. Cedry Wielkie), która przeszła na emeryturę. Podziękowania i kwiaty pani Janina otrzymała od trzech pokoleń uczniów.

- Lekcje prowadziła w taki sposób, że nikt się nie nudził - mówi Barbara Kiełbicka. - Wszystkie roczniki dobrze wspominają panią dyrektor. - Każdemu potrafiła wytłumaczyć matematyczne prawidła - dodaje Irena Kmiecik.

Janusz Goliński, wójt gminy Cedry Wielkie, wrę-

czył bohaterce uroczystości pamiątkowy dyplom i książkę o gminie. Zapowiedział również nominowanie Janiny Wietrzyńskiej do medalu „Za zasługi dla rozwoju gminy Cedry Wielkie”.

Przy kawie i torcie pani dyrektor ze wzruszeniem wspominała 39-letnią pracę w palcówce, którą pomagała budować. Dziękowała wychowankom za zaangażowanie, pomoc i współpracę.

- Najważniejsze, że wyrosli z was dobrzy ludzie - mówiła. Zapytana o najbliższe plany, rozbrajająco stwierdziła, że nie ma jeszcze pomysłu jak wypełnić sobie czas na emeryturze.

(ganark)



Janina Wietrzyńska (w środku) i trzy pokolenia jej wychowanków.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Z POLICJI

■ Zwłoki
na budowie

TRĄBKİ MAŁE. Zwłoki ok. 35-letniego mężczyzny znaleziono na budowie domu jednorodzinnego w Trąbkach Małych (gm. Trąbki Wielkie).

- Mężczyzna leżał w roboczym ubraniu. Nie miał żadnych dokumentów. Obok stały puszki po piwie - informuje aspirant sztabowy Jan Heś, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim. - W portfelu były pieniądze. Nie znaleźliśmy śladów wskazujących na napad, czy morderstwo.

Przyczynę śmierci wyjaśni sekcja zwłok. Ciało trafiło do Zakładu Medycyny Sądowej w Gdańsku. Policjanci ustalają tożsamość zmarłego.

■ Po impulsy...
za potrzebą

ROKITNICA. 19-letni Mateusz K. i 24-letni Białorusin Gienadij S., majstrowali w niedzielę po zmroku w skrzynce telefonicznej Telekomunikacji Polskiej SA w Rokitnicy (gm. Pruszcz Gd.). zostali zatrzymani przez policjantów z Komendy Powiatowej w Pruszczu Gd., których wezwali mieszkańcy, zaniepokojeni nocną wizytą „techników”.

- Mężczyźni kradli impulsy, doładowując telefony komórkowe - relacjonuje aspirant sztabowy Jan Heś, rzecznik prasowy KPP w Pruszczu Gd. - Gdy patrol dojechał na miejsce zaczęli uciekać. Po zatrzymaniu nie przyznali się do winy. Tłumaczyli, że... byli za potrzebą, a uciekali, gdyż myśleli, że to karalne.

Policjanci ustalają wysokość strat i właściciela numeru z którego skradziono impulsy.

■ Praca na czarno

SUCHY DĄB. 32-letni Ukrainiec Iwan H., zostanie najprawdopodobniej deportowany z Polski. Pracował na czarno u jednego z gospodarzy w Suchym Dębie. Wpadł... przez alkohol. - Patrol drogowy zatrzymał niepokornie jadącego rowerzystę. Mężczyzna miał trzy promile alkoholu w wydychanym powietrzu - informuje aspirant sztabowy Jan Heś.

Iwan H. przebywa obecnie w areszcie. Rolnikowi, który go nielegalnie zatrudnił grozi kara grzywny.

■ Autobus
na drzewie

SOBOWIDZ. Nieznany sprawca spowodował wypadek autobusu pomiędzy Pszczółkami i Sobowidzem. Na szczęście nie było ofiar. Lekko ranną pasażerkę przetransportowano śmigłowcem do Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku. Po opatrzeniu została zwolniona do domu.

- Czerwony fiat 126p jechał środkiem drogi - relacjonuje aspirant sztabowy Jan Heś. - Kierowca autobusu, by uniknąć zderzenia zjechał na pobocze. Wpadł w poślizg i uderzył w drzewo. Kierowca fiata 126p uciekł z miejsca wypadku. Policja ustala jego personalia.

(ganark)

Krzywe Koło. Płuca do kontroli

Rentgen na kółkach



Ewa Rutkowska, technik elektroradiologii prześwietla Józefa Krepina z Koźlin.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Gminę Suchy Dąb odwiedził przenośny rentgen, należący do Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Białymstoku. Mieszkańcy Suchego Dębu, Krzywego Koła i Steblewa mogli zrobić bezpłatne prześwietlenie klatki piersiowej.

- Mamy nowoczesny, cyfrowy aparat. Prześwietlać mogą się nawet kobiety w ciąży - powiedziała Ewa

Rutkowska, technik elektroradiologii. - Zdjęcia opisze dr. hab. Stanisław Boczoń. Wyniki prześlemy w ciągu dwóch tygodni do Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Suchym Dębie. Rentgen może przyczynić się do wykrycia chorób płuc (pylice, gruźlicy, nowotworów) i serca we wczesnym stanie, gdy są łatwiejsze do wyleczenia.

- To świetna akcja. Na co dzień nie mam czasu wybrać się do specjalisty, a płuca

warto zbadać od czasu do czasu - stwierdził Andrzej Zawadzki z Krzywego Koła.

- Kilka razy w roku wykonujemy profilaktyczne, darmowe badania mieszkańców. Płaci za nie gmina - dodał wójt Tadeusz Kalinowski. - Była już mammografia dla kobiet, badania prostaty u mężczyzn. Takie usługi nie są drogie. Akcja będzie kosztowała ok. 20 tys. zł.

Wawrzyniec Rozenberg

Powiat gdański. Sposoby na szkolną księgowość

Kasa pod kontrolą

W Urzędzie Gminy Kolbudy powołano Jednostkę Obsługi Oświaty. Jej pracownicy będą się zajmowali księgowością i zarządzaniem finansami czterech gminnych szkół.

- Dyrektorzy odciążeni od spraw administracyjnych, będą mogli skupić się na dydaktyce - Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy uzasadnia powołanie nowego urzędu.

Dotychczas częścią placówek zajmowali się pracownicy gminy, część rozliczała się samodzielnie. Teraz każda szkoła zyska własną księgową, a cała dokumentacja będzie archiwizowana w UG.

Postanowiliśmy sprawdzić jak nadzorowane są

szkolne finanse w pozostałych gminach powiatu gdańskiego. Instytucję podobną do kolbudzkiej znaleźliśmy jedynie w gminie Cedry Wielkie. W Zespole ds. Oświaty pracują dwie księgowe - ds. rzeczowych i placowych. Obsługują sześć placówek, w tym przedszkole.

- Dyrektorzy mają swój budżet i muszą pilnować wydatków - informuje Bożena Kozicka, zastępca wójta gminy. - Finansami zajmują się urzędnicy.

W pozostałych gminach (Pszczółki, Pruszcz Gdański, Przywidz, Suchy Dąb i Trąbki Wielkie) dokumentami szkół zajmują się pracownicy referatów finansowych.

Arkadiusz Gancarz

Pruszcz Gdański. Remont w magistracie

Będzie jaśniej

W Urzędzie Miasta w Pruszczu Gdańskim zamiast urzędnika można spotkać robotnika w drelichowym kombinezonie. Trwa bowiem remont magistratu.

- Wymienione zostaną posadzki na korytarzach, balustrady, stolarka i oświetlenie - informuje Maria Turska z wydziału techniczno-inwestycyjnego.

Zakończenie prac zaplanowano na 30 listopada. Koszt modernizacji to 246 tys. zł. Prace wykonuje firma Jantar. Ta sama, która kilka miesięcy temu prowadziła pierwszy etap remontu. Wówczas zaadaptowano 152 m kw. strychu, a urzędnicy zyskali osiem pomieszczeń: pokoje dla pracowników, salę konferencyjną i toalety. Koszt wyniósł 180 tys. zł.

(am)



Po remoncie na korytarzach UM będą nowe posadzki.

Fot. Agnieszka Mańka

PRENUMERATA W PSZCZÓŁKACH

■ Gazeta do śniadania

Mieszkańcy Pszczółek nie muszą już wychodzić do kiosku czy sklepu po „Dziennik Bałtycki”. Każdy, kto złoży zamówienie na prenumeratę domową, codziennie rano znajdzie przed drzwiami najnowsze wydanie „Dziennika”, a w każdy piątek również „Echo Pruszcza” i dodatek z programem telewizyjnym na następny tydzień. Wystarczy zadzwonić pod nr tel. 0 800 15 00 26.

R E K L A M A

Szkoła Policealna w Gdańsku
(2 letnia zaoczna)
- technik archiwista
- technik ochrony środowiska

Gdańskie Liceum Zaoczne
matura w 2 lub 3 lata dla absolwentów:
szkół podstawowych, gimnazjów, ZSZ

80-753 Gdańsk, ul. św. Barbary 1
tel. (058) 301 76 26, 322 31 73

KOTŁY C.O. EKOLOGICZNE EKONOMICZNE

TANIE RATY

Kotły spalające miał, drewno, trociny, brykiet, pellets, węgiel, węgiel groszek

Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi
Kościerzyna,
ul. 8 Marca 3-4
tel. 680-19-37

OKNA DRZWI

unico

tel. 77 31 081
www.unico.prx.pl

okno 034A 1,5x1,4 (RU)
cena 399 zł netto

okno 034 1,5x1,4 (R+RU)
cena 519 zł netto

Pruszcz Gd.
ul. Kossaka 6a/8

PRODUCENT

Specjalnie dla was

**Klub
Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

**■ Nasz laureat**

A oto nasz sierpniowy laureat. W konkursie „Weekend w hotelu” wygrał **Zdzisław Kozłowski z Rumi**. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do uroczego hotelu. Zwycięzcę prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

■ Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: **Kiedy rozpoczyna się kalendarzowa jesień?** Na odpowiedzi czekamy do 8 października 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

■ Graj i wygraj aparat

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią wysokiej klasy aparat cyfrowy! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziecie także korzystną ofertą rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Najbliższy numer ukaże się 25 września.

Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno-Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Borgia, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojałowski, Market OBI, Auto Serwis WT Błażewicz.

**■ Rabaty z kartą
Klubu Prenumeratora**

Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 30 proc. tańsza - brzmi ciekawie? Jako nasz prenumerator nie musisz o tym marzyć. Wszystko w zasięgu Twojej ręki. Wystarczy tylko pamiętać, że jest się posiadaczem karty Prenumeratora i korzystać z niej jak najczęściej podczas zakupów u naszych partnerów. Do karty ma prawo każdy Czytelnik posiadający opłaconą prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” na minimum kwartał.

**Nasi partnerzy****Karczma
U JAKUBA**

**10% rabatu
na konsumpcję
(bez alkoholu)**
ul. Wojska Polskiego 11
Pruszcz Gd.
tel. (058) 682-36-14

Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora

Komunikat dla posiadaczy
aut marki Skoda

Upewniamy, że działając
w Gdańsku przy ul. Morenowej 8
firma Auto Serwis W.T. Błażewicz
jest jedynym
AUTORYZOWANYM DEALEREM I SERWISEM
samochodów Skoda w Gdańsku

Nie ponosimy odpowiedzialności za naprawy,
części zapasowe oraz inne usługi i działania
firmy o podobnej nazwie
tj. AUTO BŁAŻEWICZ sp. z o.o.,
która działa w Gdańsku
przy ul. Starowiejskiej 65/67
i Grunwaldzkiej 303

199148A

OBI

GDYNIA 81-005, ul. Koryńska 27,
tel. 667-38-00
GDAŃSK 80-298, ul. Złota Karczma 26,
tel. 769-96-00

198926A

STOJAŁOWSKI
OPTYK OPTOMETRYSTA

**TYLKO U NAS
NIE MUSISZ CZekać
W KOLEJKACH W NFZ**

ul. Stągiewna 19, Gdańsk
tel. 300-04-39

198945A

Nasze parafie**Sobowidz.** Parafia pw. Przemienienia Pańskiego**Odnowione wnętrze**

Mieszkańcy Sobowidza (gm. Trąbki Wielkie) i okolicznych wsi, podczas mszy św. mogą podziwiać odnowione wnętrze kościoła parafialnego pw. Przemienienia Pańskiego. Wszystko zaczęło się... od wichury, która jesienią 1991 roku zerwała część dachu.

- Remont rozpoczął się wiosną 1992 roku - mówi ks. proboszcz Marian Krzywda. - Teraz zostało już tylko wstawić ikonę Matki Boskiej Nieustającej Pomocy.

Wystrój świątyni zaprojektowała siostra Maristella z zakonu Paulistek, absolwentka architektury sakralnej w Mediolanie. Modernizację prowadzono etapami, głównie dzięki datkom parafian. Robotnicy wymienili instalację elektryczną, ułożyli posadzkę, otynkowali ściany. Wstawiono marmurowe ołtarze boczne, ołtarz główny, tabernakulum, ambonę i chrzcielnicę. Wymieniono nagłośnienie. Remont prezbiterium zakończył się, gdy ułożono oryginalny witraż z 1897 roku, z wizerunkiem Chrystusa Dobrego Pa-

sterza. Nowy wygląd zyskały także drewniane ławki, belki nośne i filary oraz sufit. Konserwatorzy z Krakowa ściągnęli bowiem wszystkie warstwy farb i lakierów. Odrastrowane wnętrze świątyni zrobiło wrażenie na ks. biskupie Zygmuncie Pawłowiczu, który 6 sierpnia 1997 roku odwiedził parafię podczas uroczystości 50-lecia jej powołania.

- Kościół wygląda jak nowy - cieszy się ks. proboszcz. Tymczasem świątynia ma 124 lata. Wzniesli ją miejscowi ewangelicy. Budowa zajęła 38 lat. Gdy w 1898 roku dobudowano wieżę i zakrytą, neogotycki obiekt zyskał ostateczny kształt. W tym czasie katolicy z Sobowidza i okolic chodzili na nabożeństwa do parafii w Trąbkach Wielkich. Po drugiej wojnie światowej ks. infulant Andrzej Wronka, administrator apostolski przejął kościół od ewangelików i powołał parafię pw. Przemienienia Pańskiego. Poprzedni właściciele zostawili na wieży dzwony z Bochum w Niemczech.

*Tekst i zdjęcia:
Arkadiusz Gancarz*



Ks. proboszcz Marian Krzywda cieszy się z nowego wystrój wnętrza.

Parafia w liczbach

- 1987 - parafian
- 60 - dzieci i młodzieży działa w Kole Misyjnym Dzieci i Katolickim Stowarzyszeniu Młodzieży
- 57 - liczy ma parafia w Sobowidzu
- 13 - lat proboszczem jest ks. Marian Krzywda
- 5 - wsi należy do wspólnoty



o d

Anielska zjawa

Na mogile przed kościołem w Sobowidzu stoi figurka aniołka. Na grobie gotyckimi literami wyryto inskrypcję, którą trudno już odczytać. Według ks. proboszcza Mariana Krzywdy, to miejsce pochówku dziecka poważanej osoby we wsi. Prawdopodobnie jednego z fundatorów świątyni.

**Drewno w kamieniu**

Drewniana ikona Miłosierdzia Bożego wisi w marmurowych ramach ołtarza boczno-ego. Zgodnie z projektem siostry Maristelli, która zaplanowała wnętrze, po drugiej stronie zawiśnie bliźniaczy ołtarz.

Pożegnanie lata

Na boisku w Sobowidzu 26 września odbędzie się parafialny festyn „Pożegnanie lata”. Rozpoczęcie o godz. 14. Na godz. 16 zaplanowano koncert zespołu Bracia Szczypiorscy i Przyjaciiele. Gwiazdą wieczoru będzie Krzysztof Krawczyk. Półtoragodzinny recital artysty rozpocznie się o godz. 19. Po koncercie - pokaz sztucznych ogni.

Ciężki dodatek

Marmurowa chrzcielnica, od 1999 roku jest częścią wyposażenia kościoła w Sobowidzu. Uzupełnia ołtarze w prezbiterium.



Parafianie po niedzielnych nabożeństwach.

Czerniewo. Nasza akcja „Nakarm dziecko”

Głodujący uczniowie



Placki ziemniaczane na obiad wyglądały pysznie, a kto nie lubi przypieczonych na rumiano placków?

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Wrzesień to najtrudniejszy miesiąc dla uczniów z ubogich rodzin. Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Czerniewie obiady jedzą od 10 września, jednak nie wszystkie. Wiele odchodzi głodnych sprzed drzwi świetlicy, która pełni też funkcję jadalni. Gdy zajrzeliśmy do szkoły, drobna dziewczynka nie mogła ukryć łez. Nie wystarczyło dla niej placków ziemniaczanych z cukrem. Wyglądały pysznie, a kto nie lubi

przypieczonych na rumiano placków? Dziewczynka komuś zaskarżyła ze szkolnej kuchni w pierwszej klasie. Teraz rodziców nie stać by zapłacić za posiłki. Nie ma też prawa do obiadów finansowanych przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Trąbkach Wielkich.

- Głodnemu dziecku trudno skupić się na nauce. Dlatego tak wiele uwagi poświęcamy dożywianiu - mówi Kazimierz Kozak, dyrektor SP w Czerniewie. - Obiady kosztują 1,50 zł. Staramy się by cena była jak najniższa. Na-

sza kucharka, Regina Kempik nie tylko świetnie gotuje, ale też konserwuje warzywa ze szkolnego ogródka na zimę. Nic się nie zmarnuje. Fundacja Pan Włodek przekazała nam budynie i kisiele. Podzieliliśmy się ze szkołą w Trąbkach Wielkich. Myśleliśmy z Koła Łowieckiego Jeleń co roku przywożąc nam ziemniaki. Na 163 uczniów z naszej szkoły głodnych jest około 90. Tyle co roku dożywiamy wspólnie z MOPS i sponsorami.

- Za głód dzieci winić należy rodziców - uważa Maria

Sautycz, pedagog szkolny. - Czasem jest tak, że kwalifikują się do wsparcia GOPS, ale nie załatwiają formalności. W urzędzie wszystko musi być zgodnie z procedurą, inaczej nic nie da się zrobić. Dzieci nie są winne niezadecydowania rodziców, więc trzeba im pomóc. Wychowawcy wiedzą, który z maluchów jest niedożywiony. Gdy tylko pojawi się jakaś wpłata od sponsora, naradzamy się, kogo uszczęśliwić obiadem...

Wawrzyniec Rozenberg

Setka do szczęścia

Przypomnijmy: 100 zł wystarczy na dożywianie jednego ucznia przez trzy miesiące. Dlatego postanowiliśmy rozpocząć akcję „Nakarm dziecko”. Zachęcamy do wspierania placówek w dożywianiu uczniów. Wystarczy przekazać dowolną kwotę dyrektorowi jednej ze szkół podstawowych powiatu gdańskiego, zaznaczając, że to rzecz naszej akcji. Za te pieniądze będą fundowane obiady dla głodnych dzieci. Liczy się każda złotówka. Nazwiska darczyńców opublikujemy na łamach „Echa Pruszcza”.

Kapitałna akcja

Przemysław Sautycz, nauczyciel z Czerniewa

- Odkąd zostałem radnym funduję obiady jednemu z uczniów. Sto złotych wystarczy by karmić dziecko aż do Bożego Narodzenia. Gratuluję redakcji „Echa Pruszcza” podjęcia tematu. Wiem, że inni radni z gminy Trąbki Wielkie również chcą się przyłączyć do akcji „Nakarm dziecko”.



Pruszcz Gdański. Kasa musi się zgadzać

Worek z podatkami

Od początku roku, do kasy Pruszcza Gdańskiego wpłynęło 4 mln 751 tys. zł z podatków od nieruchomości. W tym 3 mln 545 tys. zł od firm i instytucji oraz 1 mln 206 tys. od mieszkańców. Jest to ponad połowa kwoty, którą zaplanowano w tegorocznym budżecie. Miasto chce zarobić na podatkach 8 mln 700 tys. zł.

- Ściągalność należności wzrosła w porównaniu z poprzednim rokiem - twierdzi burmistrz Janusz Wróbel. - Ponad 90 procent podatników przestrzega terminów płatności. Jak sądzę, wpływają na to ulgi dostosowane

do indywidualnych możliwości mieszkańców.

Władze miasta czasami stosują taryfę nawet o połowę niższą od ustawowej. Przykładowo podatek od metra kwadratowego budynku wynosi 48 gr, podczas gdy ustawowo jest to 52 gr. Od gruntów pod budynkiem, pruszczenie płaci 18 gr (kwota ustawowa - 31 gr). Osoby prowadzące działalność gospodarczą od metra kwadratowego powierzchni płaci 15,7 zł. Maksymalna kwota według ustawy wynosi 17,5 zł. Najkorzystniejszą ofertę samorząd ma dla przedsiębiorców rozpoczynających działalność. Przez

pierwsze dwa lata płaci połowę stawki - 8,75 zł.

W Pruszczu podatek od nieruchomości odprowadza 5231 mieszkańców i 166 przedsiębiorstw. Urzędnicy wysłali w tym roku 2700 upomnień - pod niektóre adresy kilkakrotnie. Jeśli te zabiegi nie skutkują, sprawa trafia do komornika, lub sądu.

- Stała grupa podatników płaci z opóźnieniem. Nie zawsze jest to związane z sytuacją materialną. Niektórzy mają taki sposób bycia - mówi Maria Niderla, skarbnik miasta.

Przypomnijmy: kilka miesięcy temu Andrzej Czerno-

mord, wiceprezydent Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, publicznie oświadczył, że nie będzie płacił podatku od nieruchomości. Jak uzasadnił, radni nie pozwolili na otwarcie salonu gier w jego restauracji, ograniczając tym samym wolność gospodarczą. Jeśli przedsiębiorca nie ureguluje należności, odwiedzi go komornik. Tylko w dwóch przypadkach burmistrz umorzył długi. Chodziło o mieszkańców, którzy stracili pracę i zmuszeni byli korzystać z pomocy społecznej.

Agnieszka Mańka

POMOCNA DŁOŃ

Uczniowie na budowie

PRUSZCZ GD. Uczniowie klasy 2c Państwowej Szkoły Budownictwa w Gdańsku przez dwa dni pomagali budować dom Stowarzyszenia Więcej Niż Domy przy ul. Kasprzowicza w Pruszcze Gdańskim. Pracowali wspólnie z przyszłymi lokatorami. W budynku zamieszka sześć rodzin w potrzebie.

- To ciekawe doświadczenie - powiedział Jerzy Wojewódka. - Można się było wiele nauczyć. Dyrekcja placówki, po rozmowach ze stowarzyszeniem, wysłała młodzież na budowę w ramach warsztatów szkolnych. - To pierwsza taka akcja - mówi Monika Żelazkiewicz, prezes Stowarzyszenia Więcej Niż Domy w Gdańsku. Uczniowie zadeklarowali, że chętnie wrócą na budowę. (ganark)

PODSŁUCHANE

Gdzie się bawić...

PRUSZCZ GD. - Nie mamy gdzie spędzać wolnego czasu - narzeka 17-letni Łukasz Czerczyński, uczeń z Pruszcza Gdańskiego. - Ludzie mówią, że rozrabiamy, a my chcemy tylko mieć ławkę na placu gdzie się spotykamy. Przynieśliśmy sobie siedzisko. Po kilku dniach zniknęło. Łukasz z kolegami zbierają się na boisku przy ul. Dąbrowskiego, obok kotłowni. Plac wykorzystywany jest przez okolicznych właścicieli psów. Spacerując trzeba patrzeć pod nogi. Sytuacji nie rozwiązują nawet częste patrole Straży Miejskiej. Leżące obok boisko do koszykówki również jest w opłakanym stanie. (ganark)

Pruszcz Gdański. Nasza sonda

Jaki jest stan dróg w mieście

Męczące korki

Tomasz Bocian
nauczyciel

- Stan dróg nie jest najlepszy. Na przykład ulica Tysiąclecia w pobliżu Szkoły Podstawowej nr 2 jest bardzo dziurawa. Kierowcy muszą uważać, żeby nie uszkodzić samochodów. Przeszkadzają także koleiny w asfalcie na głównym skrzyżowaniu. Do tego męczące korki, szczególnie w godzinach szczytu.



Kłopotliwa sygnalizacja

Edward Łaskarzewski
taksówkarz

- Drogi w centrum nie są w złym stanie. Najgorzej jest na ulicach osiedlowych. Żle umieszczono wysepkę na ul. Grunwaldzkiej. Zlikwidowano jeden pas ruchu, a korki sięgają niekiedy aż po Trakt św. Wojciecha w Gdańsku. Nie podoba mi się też „inteligentna” sygnalizacja świetlna. Jeżdżąc po godzinie 22, często trzeba czekać na zielone światło, gdy na skrzyżowaniu nie ma żadnego samochodu.



Chodniki też ważne

Danuta Strzelec
gospodyni domowa

- W fatalnym stanie jest ulica Ogrodowa, od kościoła w stronę cmentarza. Wszyscy widzimy, że drogi nie są najlepsze. Ale trzeba też pamiętać o dziurawych i nierównych chodnikach dla pieszych. Kiepskie jest dojście do Urzędu Skarbowego przy ul. Łukasiewicza. Nie dość, że chodnik wąski i nierówny, to jeszcze kierowcy parkują na nim samochody. Należy też zrobić podjazd do budynku, gdyż osoby niepełnosprawne mają trudności z pokonaniem stromych schodów.



Zapchane studzienki

Jan Osiak
rencista

- Moim zdaniem do remontu nadają się wszystkie jezdnie. Szczególnie na bocznych ulicach. Na każdym skrzyżowaniu widać dziury i nierówną nawierzchnię. Po większym deszczu wszędzie robią się ogromne kałuże, bo kanalizacja burzowa jest niedrożna. Z tego powodu często zalewało mi dom. Po ostatniej powodzi, w 2001 roku, w mieszkaniu miałem 70 cm wody. Pisałem wówczas do władz miasta. Odpowiedziano mi, że ulica będzie remontowana w następnym roku. Do dziś nikt nic nie zrobił.



BOCHEN Z TEGOROCZNYCH PŁONÓW

■ Tańce pod drzewami



Halina Ambros ze Skowarcza częstowała kielbasą.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

ULKOWY. Mieszkańcy gminy Pszczółki, w niedzielę bawili się na dożynkowym festynie w Ulkowach. Kulminacyjnym punktem święta płonów było wręczenie przez Renatę Dobrzyńską i Mirosława Olszewskiego, starostów dożynek, bochna chleba wójt Hannie Brejwo.

- Dożynki są po to, by cieszyć się z płonów - darów ziemi i Boga - powiedziała Renata Dobrzyńska. - W tym roku zbiory są dobre. Pogoda dopisała, więc zjechali tu wszyscy rolnicy z gminy.

- Rolnictwo to piękny, choć trudny zawód - dodał Mirosław Olszewski. - Wybór na starostę dożynek to zaszczyt, który zdarza się raz w życiu.

Podczas festynu nikt się nie nudził. Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Różnach przygotowały program artystyczny. Wystąpiły również Pszczółkowiarki. Gospodynie częstowały pysznościami. Było w czym wybierać. Impreza zakończyła się zabawą taneczną we wspaniałej scenerii starych drzew.

Wawrzyniec Rozenberg



Starościna dożynek, Renata Dobrzyńska i starosta gdański Bogdan Dombrowski wymieniały doświadczenia.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Na placu obok sceny stanęła niecodzienna para - dożynkowa gospodyni i gospodarz.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Trutnowy. Gminne święto płonów

Romantyczny duch

Gdy zachowamy w narodzie wiarę i tradycje naszych ojców, odżyje romantyczny duch chrześcijańskich ideałów - mówił ksiądz profesor Czesław Hybel z Gdańskiego Seminarium Duchownego w kazaniu, wygłoszonym podczas mszy św., inaugurującej uroczystości dożynkowe w Trutnowach w gminie Cedry Wielkie. - Zachowajmy dożynki i inne dawne obyczaje. Takiej Polski potrzebuje Europa.

Nabożeństwo celebrował ksiądz Tadeusz Losiak, proboszcz parafii pw. św. Apostołów Piotra i Pawła. W świątyni, ozdobionej żniwnymi koronami, licznie zgromadzili się przedstawiciele władz wojewódzkich i powiatowych, wójtowie, sołtysi oraz mieszkańcy. Barbara Borkowska i Andrzej Tymoszek, starostowie dożynek, przekazali bochen chleba z tegorocznego płonu na ręce wójty Janusza Golińskiego. Prosimi by dzielił go sprawiedliwie.

Po mszy, barwny korowód z dożynkowymi wieńcami przemarszerował przez wieś na stadion sportowy. Towarzyszyła mu orkiestra dęta Baltic Gateway Pstrąg. Orkiestra z Gdańska. Podczas dożynkowej zabawy atrakcji nie zabrakło. Wielu emocji dostarczył turniej sołecki. Rozegrano m.in. slalom i cofanie ciągnikiem, młócenie cepem i konkurs dla gospodyń. Zwyciężyło Długie Pole przed Kiezmakiem i Leszkowami. W Turnieju Rodzinnym niepokonani okazali się Małgorzata, Anna i Krzysztof Rakowscy z Kiezmakiem. W nagrodę otrzymali rower. Spośród jedenastu wieńców dożynkowych, za najpiękniejsze uznano dzieło mieszkańców Trutnow. Na drugim miejscu sklasyfikowano wieńiec - mapę Polski - z Kiezmakiem. Trzecią lokatę zdobyło Stanisławowo.

Zawodników do rywalizacji zagrzewali artyści prezentują-



Barbara Borkowska i Andrzej Tymoszek, starostowie dożynek przekazali bochen chleba z tegorocznego płonu wójtowi Januszowi Golińskiemu.



Popisy wokalne i taneczne dali uczniowie wszystkich szkół gminy.

cy się na scenie. Popisy wokalne i taneczne dali uczniowie wszystkich szkół gminy. Koncertował zespół Kamraci. Każdy mógł też spróbować sił w przeglądzie karaoke. Gromkimi brawami nagrodzono występ Zespołu Pieśni i Tańca

Jagódki ze Straszyna. Czterolatnia Sara Grun podbiła serca publiczności.

W czasie dożynek wręczono również Medale za Zasługi dla Rozwoju Gminy Cedry Wielkie. Otrzymali je ksiądz dziekan prałat Franciszek

Fecko, Henryka Nęcka, Czesław Gawrys i Marek Kunce.

Imprezę zakończyła zabawa taneczna pod gwiazdami, którą poprzedził pokaz sztucznych ogni.

Tekst i zdjęcia
Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Mnóstwo emocji zawodniczkom i publiczności dostarczyły konkursy.



Małgorzata, Anna i Krzysztof Rakowscy z Kiezmakiem wygrali rower w konkursie rodzinnym.

Lublewo. Pasjonaci ze stadniny

Odpoczynek w siodle

Konie to ich pasja. Wszyscy są zgodni co do jednego: od początku czuli, że chcą się tym zajmować. W Jeździeckim Klubie Sportowym w Lubiewie można spotkać wiele osób, które nie wyobrażają sobie życia bez koni.

Instruktor Katarzyna Wydorska pierwsze lekcje z uczniami zaczyna od suchej teorii i pokazania jak należy obchodzić się ze zwierzętami: jak podejść, jak karmić, czyścić, osiodłać. Kandydat na jeźdźcę musi nauczyć się przewidywać zachowania konia i odpowiednich reakcji.

- Czworonogi niekiedy są jak ludzie. Mają swoje humory i gorsze dni. Zazwyczaj jednak radosne i potrafią dziękować za miłość - zapewnia instruktorka.

Pierwsza jazda (na lonży) trwa do 20 minut.

- Dłużej się nie da, gdyż nowicjusze tylko tyle wytrzymują. Podczas jazdy pracują mięśnie, których na co dzień ludzie nie używają - wyjaśnia pani Katarzyna.

To trochę boli

Ryszard Karol jest po rzeciej jeździe. Na pytanie o wrażenia, ze śmiechem odpowiada, że trochę boli...

- Myślę jednak, że to dobry sposób na spędzenie wolnego czasu - dodaje. - Dla mnie to oderwanie od obowiązków, komputera i pracy. Odpoczywam od codzienności, od stresowania się, a przy tym miło spędzam czas z sympatycznymi zwierzętami.

Od 10 roku życia konno jeździ Emila Sławowska.

- Zawsze podobały mi się te piękne zwierzęta. Nie potrafiłabym bez nich żyć - zapewnia.



Fot. Piotr Hallmann

Darka Sowczyńskiego miłością do koni zaraził ojciec.

Emila uczy się w liceum, ale bez problemu łączy pasję ze szkołą.

- To się da pogodzić. Fakt, że nieraz jest ciężko, ale jak ktoś bardzo chce, to podoła wszystkim obowiązkom i znajdzie czas na to co kocha - uśmiecha się amazonka.

Chciałaby związać swoją przyszłość z końmi.

- Może zostanie instruktorką jazdy? Życie pokaże. Na razie muszę zdać maturę - dodaje.

Kiedy byłem małym chłopcem...

Konie pasjonują też Darka Sowczyńskiego. Złazcza skoki. Miłością do zwierząt zaraził go ojciec.

- Kiedy byłem małym chłopcem, tata prowadził mnie do stadniny. Była blisko naszego domu, więc bywałem tam często. I tak się zaczęło - wspomina pan Darek, który na co dzień zajmuje się projektowaniem oświetlenia.

Zaczynał w szkółce jeździeckiej, później zdecydował się na indywidualne treningi. W końcu podjął decyzję o kupnie własnego konia. Miesięczne utrzymanie zwierzęcia kosztuje około 600 zł.

Jak twierdzą wtajemniczeni, przygoda z końmi zaczyna się niewinnie.

- Jednak gdy człowiek się „wciągnie”, nie myśli o niczym innym - zapewnia pan Darek.

Małgorzata Radulska
Piotr Hallmann

NAJLEPSZE ŻYCZENIA

■ Bądź radosny jak skowronek, miły jak słoneczny dzwonek. Nie daj sobie w kaszę dmuchać, dobrych rad staraj się słuchać. Szanuj zdanie innych ludzi, kochaj to co miłość budzi. W Twoje piąte urodziny **babcia Renia i dziadek Bolek** życzą Ci szczęścia.

■ Co roku o tej porze każdy Ci życzy co tylko może. My korzystając ze sposobności życzymy Ci szczęścia i serdeczności. Było o czym marzysz się spełniło, a czego pragniesz, by Twoim było. **Mirosławowi Baski** życzenia śle żona z dziećmi.

■ Dziś jest Twoje święto - urodziny, więc życzymy Ci z tej okazji dużo szczęścia i pomyślności, a w sercu niech zawsze gości radość. **Karolinie Bąceli** z okazji szóstych urodzin życzenia śle



matka chrzestna z rodziną.

■ Niech promienie słońca i ptaków śpiew budzą Cię codziennie. Niech uśmiech zawsze rozświetla Twą buzię, a radość gra w sercu. Niech się spełnią Twe marzenia w ten szczególny, świąteczny dzień. Odważnie korzystaj z szans, które ofiaruje Ci życie. Niech Cię otacza miłość bliskich i przyjaciół. Z okazji urodzin najserdeczniejsze życzenia **Krzyskowi** z Sobowidza przesyłają rodzice, siostra z rodziną, brat oraz Alicja.

■ Dzień Twoich urodzin, który jest raz w roku, niech będzie szczęśliwy i pełen uroku. Niech Ci życie płynie



słodko w każdej chwili i godzinie. Niechaj w sercu Twoim gości dużo szczęścia i radości. Z okazji urodzin **Wandzie Formeli** życzenia ślą koleżanki i koledzy z pracy.

■ W dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta. Pamięta i śle Ci życzenia. Niech się spełnią Twe marzenia. Dużo szczęścia i radości, a co najważniejsze zdrowia. Nigdy smutku ani złości. Z okazji urodzin **Mirosławie Żubrowskiej** życzenia śle **Anita z rodziny.**

■ Z okazji 55 rocznicy ślubu życzymy Wam, drodzy jubilaci, by serca świadczyły przez następne lata, że istnieje miłość mocna i trwała. Życzymy byście w zdrowiu doczekali kolejnych, szlachetnych rocznic. Kochanym rodzicom **Wandzie i Tade-**



uszowi Jerka życzą córka **Helena** oraz synowie **Jan i Andrzej z rodzinami.**

■ Lilia zakwita, róża opada, piękny tulipan swe płatki składa. My Ci składamy piękne życzenia szczęścia, zdrowia i powodzenia. Niech Ci nie brakuje nigdy uśmiechu. Niech Cię omijają troski, a wspomagają gwiazdy i przyjaciele. Z okazji imienin **Edycie Smolak** z Wojnowa życzenia ślą koleżanki i koledzy z pracy.

■ Lilia zakwita, róża opada, piękny tulipan swe płatki składa. My Ci składamy piękne życzenia szczęścia, zdrowia i powodzenia. Co jest Ci miłe i wyznaczone niech w dniu Twych 9 urodzin będzie spełnione. Kochanemu bratczkowi **Piotrusiowi Reczkowskiemu** z Kolbud życzenia składa mama, tata i rodzeństwo.



SERCA DWA

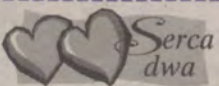
- Kawaler, 29 lat, bez nałogów, domator z poczuciem humoru, ceniący uczciwość i wierność, pozna panią, której nie przeszkadza mój chwilowy pobyt w ZK. Pani może być z dzieckiem.
sygn. 1526
- Samotna wdowa po 50., katolicka, uczciwa, niezależna finansowo i mieszkaniowo, lubiąca spacerować i podróżować. Poznam pana w zbliżonym wieku, który podobnie jak ja ma marzenia i pragnie je zrealizować.
sygn. 1527
- Marek, 31 lat, jestem spod znaku Wagi, lubię spokojną muzykę, jazdę na rowerze, długie spacerować, jestem z Pucka. Szukam dziewczyny w wieku 25 - 35 lat. Telefon i zdjęcie mile widziane.
sygn. 1528
- Wodnik, 32 lata, lubię dobry film, muzykę i długie spacerować, a także jazdę na rowerze, jestem z Pucka. Szukam dziewczyny lat 25 - 35. Telefon i zdjęcie mile widziane.
sygn. 1529
- Mam 23 lata i chciałabym poznać szczerego i uczciwego chłopaka, poważnie myślącego o założeniu rodziny, zainteresowanego dziewczyną elegancką, uczuciową, pogodną i wesołą.
sygn. 1530
- Wdowa, 48 lat, niewysoka, niebrzydka. Domatorka, zadbana, miła, uczciwa i opiekuńcza. Posiada mieszkanie i wychowuje dwoje dzieci. Pozna pana w stosownym wieku, dobrego, miłego, spokojnego, bez nałogów. Najlepiej z okolic Elbląga. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1531
- Samotna, 54 lata, wesoła, zadbana, bezdzietna, lubię spokojny dom, spacerować i szczerą, bez nałogów. Poznam pana o podobnych walorach, który chciałby spędzić resztę życia we dwoje w przyjaźni lub małżeństwie.
sygn. 1532
- Wdowiec, 64 lata, na emeryturze z mieszkaniem bez nałogów. Pozna miłą, sympatyczną emerytkę lub rencistkę w wieku 55 do 60 lat bez nałogów, nie musi być posiadaczką mieszkania.
sygn. 1533
- Wdowa, 57/158/58. Chciałabym wyjść z kimś na spacer, zabrać się, porozmawiać. Poznam pana poważnie myślącego, szczerego, uczciwego, zmotoryzowanego. Jeśli jesteś samotny, to napisz, poważne oferty z okolic Koszyczyny i nie tylko.
sygn. 1534
- 28-letnia, uczciwa i szczerą z dzieckiem, bez nałogów, atrakcyjna, szczupła, pozna odpowiedniego, uczciwego, przystojnego bruneta, wysportowanego w wieku 26 - 35 lat, pracującego z okolic Wejherowa, bądź Trójmiasta, poważnie myślącego o życiu, nieszukającego przygód. Oferty ze zdjęciem i nr telefonu ułatwią kontakt.
sygn. 1535
- Wdowa, 50/164, sympatyczna, niebrzydka, bez nałogów, wykształcenie średnie, mieszkająca na wsi pozna pana normalnego z mieszkaniem.
sygn. 1536
- Jestem 25-letnią panną, 172 cm, podobno atrakcyjną, wykształcenie średnie, szczerą, spokojną, o czułym sercu. Cenię życie rodzinne, wierność, wzajemne zaufanie. Poznam pana do 32 lat, kawalera, miłego, opiekuńczego, pragnącego wzajemnej miłości.
sygn. 1537
- Jeśli jesteś uczciwy, prawdziwy, szczerzy, katolik bez nałogów, to napisz do mnie. Mam 22 lata, jestem szatynką niskiego wzrostu. Lubię muzykę, dobrą zabawę i długie spacerować przy blasku księżyca.
sygn. 1538
- 25-letnia, panna, 170 cm, podobno atrakcyjna, w trakcie studiów, szczerą, spokojną o czułym sercu. Cenię życie rodzinne, wierność, wzajemne zaufanie. Poznam pana do 30 lat, kawalera, miłego, opiekuńczego, pragnącego wzajemnej miłości. Gdynia. Proszę o nr telefonu.
sygn. 1539
- Panna, atrakcyjna brunetka, 170 cm, 33 lata, wykształcenie średnie, otwarta, pogodna, ceniąca szczerą, wzajemne zaufanie, pozna kawalera, wiek 33 - 40 lat, bez zobowiązań, o dobrym sercu, w celu stworzenia stałego związku. Jestem z Człuchowa. Proszę o telefon.
sygn. 1540
- Kawaler, 46 lat, 170 cm, Koziorożec, trochę krepkawy, tolerancyjny, bez nałogów, niezależny finansowo, rencista z własnym domem w powiecie Wejherowskim. Poznam panią na dobre i na złe.
sygn. 1541
- Pani, 64 lata, bezkonfliktowa, spokojna emerytka, nauczycielka, pozna pana do 70 lat. Samotnego, dobrze sytuowanego z mieszkaniem. Tczew, Gdańsk, Malbork lub okolice, wykształcenie co najmniej średnie.
sygn. 1542
- Samotna wdowa, katolicka, po 50., wrażliwa, uczciwa. Niezależna finansowo i mieszkaniowo, niepaląca. Poszukuje wdowca o podobnych walorach. Panowie z nałogiem alkoholowym i ZK wykluczeni.
sygn. 1543
- Jeżeli szukasz wysokiego, 182 cm, bruneta o piwnych oczach i zainteresowaniach wszechstronnych, pracującego, kulturalnego, a także sympatycznego kawalera, 29 lat, to napisz do mnie. Najlepiej z okolic Słupska, ale nie tylko.
sygn. 1544
- 35 lat, 177 cm, blondyn z Gdyni. Uczuciowy romantyk lubiący długie spacerować i dobrą książkę. Wykształcenie średnie. Szukający uczucia i ciepła domowego ogniska. Obecnie przez nieszyśliwy zbieg okoliczności przebywam w ZK. Poznam panią do 35 lat, szukającą miłości i myślącą poważnie o dalszym życiu. Moje motto - daj sobie i mnie szansę.
sygn. 1545
- Jestem 44-letnim kawalerem o bardzo spokojnym charakterze, należę do osób romantycznych, cenię u ludzi szczerą i prawdziwą, uwielbiam dobrą książkę i dobry film oraz dobrą muzykę. Nie posiadam żadnych nałogów oprócz papierosów, zaś w chwili obecnej jedynym moim problemem jest fakt, że przebywam w ZK. Poszukuję pani wyrozumiałej, tolerancyjnej, romantycznej.
sygn. 1546
- Pragniesz kochać i być kochaną. Do pełni szczęścia brakuje ci tylko dobrej duszy, jak mnie? Czyżby zbieg okoliczności? A może przecudnie. Samotny kawaler, 38-letni, wysoki, szczupły. Moje hobby może wydać się dziwne, ale jestem pracoholikiem. W wolnej chwili lubię przebywać i praktykować w kuchni, lubię długie spacerować i dobrą muzykę. Jacek.
sygn. 1547
- Kawaler, 32 lata, 180 cm, szczupły, bez nałogów i zobowiązań. Niezależny finansowo z własnym M. Pozna panią, która chciałaby być szczęśliwą żoną i matką, dla której najważniejsze jest ciepło domowego ogniska. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1548
- Wolna, 34 lata, 172/60, blondynka. Syn lat 14. Samochód, dom, niezależna finansowo. Pozna pana bez większych nałogów do lat 40, kulturalnego, zadbanego, najlepiej z okolic Chojnic, Człuchowa. Panowie z ZK wykluczeni. Foto mile widziane.
sygn. 1549
- Robert, 190 cm, 30 lat, brunet, mieszkam w Wejherowie. Chętnie poznam dziewczynę na dobre i na złe chwile.
sygn. 1550
- Wdowiec 65/172/82, niezależny mieszkaniowo i finansowo, niepalący, wyższe wykształcenie, wysportowany, zmotoryzowany, pozna panią do 55 lat.
sygn. 1551
- „Gdy powiem - kocham cię - będzie znaczyło, że jesteś światłem, w którym od początku pragnęłam żyć!” Kawaler, 36 lat, poszukuje pani w celu matrymonialnym z dobrym sercem. Foto mile widziane, nie jest to warunek.
sygn. 1552

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonsy ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



Triumph
INTERNATIONAL

**SKLEP
Z BIELIZNĄ
FIRMOWĄ
TRIUMPH**

ADRES:
PRUSZCZ GDAŃSKI
UL. LOTNICZA 24
(SKLEP BINGO)

TEL. 0501 334 644

CZYNNE:
PN.-PT. 11.00-19.00
SOB. 10.00-17.00

ZAPRASZAMY



FITNESS CLUB
BINGO
SOLARIUM SAUNA
Pruszcz Gd., ul. Lotnicza 22
(sklep BINGO na piętrze)

JOGA
ćwiczenia relaksacyjne wzmacniające kręgosłup
i stawy, poprawiające zdrowie i koncentrację
środa 20.00

GIMNASTYKA DLA PAŃ
Poniedziałek godz. 17.00, środa, piątek 18.00

ĆWICZENIA Z PRZYRZĄDAMI, AEROBIC
Poniedziałek godz. 18.00

LATINO DANCE
aerobic w formie tanecznej
Poniedziałek, środa, piątek godz. 19.00

MASAŻ
klasyczny, relaksacyjny, wspomagający odchudzanie
SIŁOWNIA DLA PAŃ

Zadzwoń i umów się już dzisiaj.
Tel. 773-34-67

KOTŁY C.O.
O WYSOKIEJ SPRAWNOŚCI I NISKIEJ EMISJI SPALIN
**na węgiel, miał
i drewno**

STAŁOPALNOŚĆ
od 12 do 48 godzin

MERING
NOWA KARCZMA

**PRODUCENT
FIRMA MERING**
Tadeusz Mering

NOWA KARCZMA - tel. 0-58/6877155

Punkt Sprzedaży
PSZOCZKI, ul. Gdańska 20A - tel. 68395



Sklep **PETRA**

PIŁY SPALINOWE
SZWEDZKIEJ FIRMY **STIGA**

OLEJE, ŁAŃCUCHY, PROWADNICE

SPRZEDAŻ RATALNA

SP 355
736 zł

SP 340
Moc 1.7 KM
853 zł

SP 370
Moc 1.9 KM
1050 zł

SP 410
Moc 2.3 KM
1229 zł

83-000 Pruszcz Gdański
ul. Krótka 13
(przy Rynku)
tel. 682 19 43
fax 683 49 70

czynne:
pon.-pt. 9.00-17.00
sob. 8.00-13.00




+moto
+gratka

Auto

zamów
reklamę
w środę
w
Dzienniku

Zadzwoń
(058) 30 03 200

STUDIO RELAX
Kolnik 29a

ZAPRASZA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU w godz. 16-22
(58) 68-394-68 504-237-701

UWAGA.
Prowadzimy zapisy dzieci i młodzieży na karate

BODY STEP
BODY SHAPE
HI-LO AEROBIC
TEA BO
SAMOOBRONA DLA KOBIET
**KARATE PODZIAŁ
NA GRUPY WIEKOWE**
- 7-10 lat, 11-14 lat
- 15-100 lat

DO DYSPOZYCJI ĆWICZĄCYCH
• PARKING STRZEŻONY • PIAC ZABAW DLA DZIECI
(Zapewniona fachowa opieka)



MAKRO-BUD-DACH

Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax (0-58) 69-20-893,
(0-58) 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

**KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
NAJWIĘKSZY WYBÓR- PROMOCJA**

* BLACHODACHÓWKI od 19,99 zł/m²
* Niemieckie dachówki ceramiczne od 29,99 zł/m²
* Dachówki cementowe od 19,99 zł/m²
* Okna dachowe, orynnowanie
* Akcesoria,
* Systemy dociepleń BOLIX, KERAKOL

SPRZEDAŻ • WYKONAWSTWO • TRANSPORT • ATRAKCYJNE CENY I RABATY

RATY

Casablanca CAFE

Casablanca Cafe
ul. Kossaka 2/10
Pruszcz Gdański
REZERWACJE - tel. (58) 6928121

URZĄD MIASTA
TCZEW ← ul. GRUNWALDZKA → GDAŃSK

Parking ul. KOSSAKA
Policja
Parking CASABLANKI ul. WITA STWOSZA ul. CHOPINA

CASABLANCA CAFE
nowe miejsce, nowy czas, doskonała, aby odpocząć od pracy i miasta,
a do tego „znakomicie zjeść”

zaprasza na:

* piątkowy Jam Session z udziałem znanych muzyków.
After Party z acid-jazzową muzyką do późnych godzin. Limit wieku od 21 lat. Start 20.00

* sobotnie jazzowanie na żywo.
Stół szwedzki dla osób rezerwujących miejsca. Promocja drinków. Start 20.00

* niedzielne spotkania dla dzieci z Postaciami z bajek.
Prezenty dla wszystkich dzieci, gry, konkursy plastyczne - nagrody.
Początek 12.00.

* catering w domu, biurze, plenerze, imprezy okolicznościowe.

Gmina Cedry Wielkie. Sprzątanie świata 70 worków śmieci

Uczniowie wszystkich szkół gminy Cedry Wielkie włączyli się do międzynarodowej akcji „Sprzątanie świata”. Dzieci i młodzież, wspólnie z nauczycielami porządkowali wsie, w których mieszkają. Pracy było dużo. Niestety, wciąż wiele osób uważa, że łatwiej rzucić papier, czy butelkę pod nogi, niż do kosza na odpadki.

Urząd Gminy kupił tysiąc rękawiczek i 180 foliowych worków o pojemności 70 litrów - powiedział Roman Mielnik, inspektor ds. gospodarki komunalnej i mieszkaniowej Urzędu Gminy w Cedrach Wielkich. Wszystkie w krótkim czasie zostały napełnione i jeszcze tego samego dnia wywiezione na gminne wysypisko.

Więcej pracy było przy drogach. Kierowcy często pozbywają się śmieci, wyrzucając je do rowów. We wsi, na przystankach autobusowych i boiskach też nie narzekano na brak zająć.

Nam również zdarzy się rzucić paperek po batoniku na ulicę, ale dziś przede wszystkim sprzątamy po dorosłych - irytowali się gimnazjaliści. Wśród „znalezisk” są opakowania po papierosach, foliowe reklamówki, puszki i butelki po piwie. Następnym razem powinniśmy zaprosić do pomocy rodziców. Może wtedy nie trzeba będzie organizować takich akcji. Kto musi zbierać obrzydliwe śmieci, zachęca się nad swoim po-



Trutnowy sprzątały dzieci w wieku od 3 do 15 lat.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

stępowaniem. Zaproponowaliśmy sołtysowi Trutnowa zorganizowanie kolejnej akcji wspólnie z dorosłymi.

Można spróbować zachęcić mieszkańców, ale czy przyjdą... - powątpiewał sołtys Jerzy Tymoszek.

Chwilę później na ulicę wyszli właściciele okolicznych domów, którzy z zapalem sprzątały, kosili trawę i malowali krawężniki, przygotowując wieś do gminnych dożynek.

Przecież trzeba godnie przyjąć gości - powiedziała jedna z pań, podjeżdżając taczka po zgrabione śmieci.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Sześciolatka Dorotka Magierowska nie mogła poradzić sobie z wpakowaniem do worka niektórych odpadków.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Krzywe Koło. Na rajdzie Kielbaska to jest to



Atrakcją rajdu były kielbaski z ogniska.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

30 uczniów Szkoły Podstawowej w Suchym Dębnie wzięło udział w pieszym rajdzie z Krzywego Koła. Imprezę zorganizowała katechetka, Karina Kusio. Pomagali jej Mariola Twardowska, Anna Bawirsz i Jacek Makojnik. Dzieci wyruszyły w trasę o godz. 9, wróciły o 14. Zwiedziły dom podcieniowy w Krzywym Kole i bawiły się

z niepełnosprawnymi z ośrodka terapeutycznego Caritas. Atrakcją rajdu były kielbaski z ogniska.

Pierwszy marsz jeszcze się na dobre nie skończył, a już umawiamy się na następne - powiedziała Aleksandra Karnath, uczestniczka wyprawy. Następnym razem chcemy wybrać się nad Wisłę i do Wróblewa wzdłuż Motławy.

(war)

RAZ NA LUDOWO

Dożynki z orkiestrą

KOŹLINY. Rolnicy z gminy Suchy Dąb, święto plonów będą obchodzić 26 września w Koźlinach. W południe ulicami wsi przejdzie orkiestra wojskowa. Dziękczynna msza święta rozpocznie się o godz. 13 w kościele pw. Matki Boskiej Różańcowej. Po części oficjalnej, zaplanowano występy artystyczne oraz gry sportowo-rekreacyjne w wiejskiej świetlicy. Dożynki zakończy wiejska zabawa od godz. 19 do drugiej w nocy.

(war)

poniedziałek
ze **Sportem**

sportowy dodatek **Dziennika Bałtyckiego**

Najwięcej sportu w Pomorskiem,
najwięcej wyników, relacje,
rozmowy, inna strona sportu



R E K L A M A

KONSORNET

INTERNET DROGĄ RADIOWĄ

ul. Obr. Westerplatte 7/21
83-000 Pruszcz Gdański
tel. 58 773-33-87, 0606-401-063
www.konsornet.pl

177950A

NOWA LOKALIZACJA

**MIESZKANIA
I LOKALE USŁUGOWE
NA SPRZEDAŻ
W CENTRUM PRUSZCZA GD.**

P. B. PROJEKT SP. Z O.O. BIURO SPRZEDAŻY:
PRUSZCZ GD., UL. KOSSAKA 6 A (II PIĘTRO)
TEL. 683-21-52, 683-19-67 www.projekt.jakr.pl

214277A

ANGIELSKI, NIEMIECKI

Szkoła
języków
obcych

English
UNLIMITED
www.eu.com.pl

Talk for FREE!

PAKIET BEZPŁATNYCH KONWERSACJI

PROMOCJA INAUGURACYJNA
PODRĘCZNIK GRATIS

Podręcznik gratis - jeżeli zapiszesz się do 30 IX

Cena od:
10,60 zł/h

ENGLISH UNLIMITED Szkoła Języków Obcych
STAROGARD GD., Rynek 38, tel. (58) 563 06 81

207683B

PROMOCJA!

Blachodachówka

Wkrety **50%**

taniej

ATRAKCYJNE
RATY!

Już za **19,99**

PLN + 22% vat za m²

Transport gratis

Promocja dotyczy
dachów powyżej 150 m²

w ofercie: dachówki, gonty, okna dachowe i PCV, izolacje, rynny, blachy trapezowe, drewno.

BORGA

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 93
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a
Władysławowo	674 42 39	ul. Necla 30

193136A

Pruszcz Gd. Ulice (będą) jak nowe Remonty na lata

Nie wszystkie z planowanych inwestycji drogowych w Pruszczu Gdańskim zostaną wykonane w tym roku.

- Nie rezygnujemy - uspokaja Kazimierz Kłoka, zastępca burmistrza Pruszcza. - Część prac przełożyliśmy o kilka miesięcy, aby jednocześnie remontować większe odcinki dróg.

Modernizacja ulic Chrobrego, Jadwigi, Krzywoustego i Batorego rozpoczęła się w tym roku, a dokończona zostanie w przyszłym. Koszt przedsięwzięcia to ok. 850 tys. zł.

W ciągu trzech lat wyremontowana zostanie również ul. Lotnicza.

- Już w tym roku moglibyśmy wybudować tam kanalizację deszczową, jednak za dwa miesiące byłaby zapchana. Najpierw trzeba udrożnić ulicę Kochanowskiego, a następnie wykonać kanalizację deszczową i wymienić nawierzchnię ulic Lotniczej, Sucharskiego i Żuławskiej - dodaje Kazimierz Kłoka.

Inwestycja będzie kosztować 3 mln 200 tys. zł.

W tym roku władze wybudują też zatoczkę autobusową przy ulicy Dywizjonu 303. Przeznaczono na to 30 tys. zł. (am)

Pruszcz Gdański. Miodowe masaże Słodkie smarowanie

O właściwościach leczniczych miodu słyszał chyba każdy. Jednak zastosowanie

pszczeliego produktu do masażu to niewątpliwie nowinka. Ci, którzy skorzystali, nie mogą się nachwalić skuteczności zabiegu. Masaż miodem pobudza krążenie krwi, działa ujędrniająco i odmładzająco. Oczyszcza skórę i ciało z toksyn. Masaż kręgosłupa usprawnia organizm. Brzucha - oczyszcza wątrobę, poprawia pracę jelit, żołądka i trzustki. Zabiegi można też stosować przy przeziębieniach, chorobach oskrzeli, płuc, stawów, krtani i zatok.

- Na schorzenia stawów najlepszy jest miód rzepakowy. Bardzo pomagają okłady na noc. Do masażu ogólnego preferowany jest miód wielokwiatowy - mówi Halina Szumiło z Fundacji Pomocy Społecznej im. J. Beaumont.



Tajniki miodowego masażu zdradzała Ewa Michalec.

Fot. archiwum fundacji

w Pruszczu Gd., która zorganizowała kurs masażu miodowego. - Najsilniejsze działanie ma miód prosty z pasieki. Smarujemy ciało i wklepujemy miód. Powsta-

je biała, kleista maść. Ściągamy ją, a następnie zmywamy masowane miejsce ciepłą wodą i wycieramy do sucha ręcznikiem frotte.

Agnieszka Mańka

Pszczółki. Powstaje powiatowa liga siatkówki Będą tabelki

Gminne Stowarzyszenie Sportowe w Pszczółkach tworzy Amatorską Ligę Siatkówki Powiatu Gdańskiego. Zawody będą mieć charakter otwarty. Do 10 października zgłaszać mogą się zespoły, również spoza granic powiatu. Organizatorzy przewidują rozpoczęcie rozgrywek 15 października.

za organizację ligi odpowiadają Bernard Pawlak i Marian Ciochon. Siatkówka jest bardzo popularna w gminie Pszczółki. Zimą często rozgrywane są turnieje, organizowane przez gimnazjalny UKS. Latem, na boisku na Wzgórzu Nadziei w Ulkowach, rywali-

zują sołectwa. Tegoroczne wakacyjne zawody wygrała drużyna gospodarzy w składzie: Konrad Durda, Radosław Golański, Piotr Pysko, Kazimierz Pysko, Karol Lewoniewski, Tomasz Mackiewicz i Adam Gierada. Natomiast turniej dożynkowy wygrała ekipa z Pszczółek, pokonując w finale Różyny.

Szczegółowe informacje o powiatowej lidze siatkarskiej można znaleźć na stronie internetowej <http://www.powiat-gdansk.pl/>. Natomiast zgłoszenia można kierować pod adres: gss_pszczolki@wp.pl (war)

Lędowo. Mniej pieniędzy na melioracje Wały bez faszyny

Mieszkańców Lędowa (gmina Pruszcz Gdański) niepokoi to, że firmy regulujące brzegi Motławy nie stosują faszyny, czyli wiklinowych umocnień.

- Boimy się powodzi. Podczas wiejskiego zebrania zapewniono nas, że brzegi zostaną umocnione, a przepusty wyremontowane - mówią lędowianie. - Tymczasem nic takiego się nie dzieje. Faszyna jest stosowana tylko w niektórych miejscach.

- Brzegowe umocnienia wiklinowe na Motławie stosuje się tylko w miejscach, gdzie linia brzegowa styka się z wałem przeciwpowodziowym - wyjaśnia Ewa Zielińska, kierownik Działu Inwestycji Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego. - Niestety, w tym roku nie będziemy remontować przepustów. O 65 procent zmniejszono nam dotację z budżetu państwa. Musimy ograniczyć zakres prac. (war)

R E K L A M A

PRACA

ZATRUDNIĘ

CHŁAPKÓW montaż długopisów. Dostawa-odbior-umowa. Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości, os. Kopernika 22, box 15. 83-200 Starogard 4

CUKIERNIKA zatrudni piekarnia Karpiński, Pruszcz Gdański, 682-37-32

GŁÓWNA księgową, wykształcenie wyższe, minimum 3 lata doświadczenia, Skarszewy, tel., (0-58) 588-07-98

GOSPODINIĘ domową, wiek ok. 65 lat, oferuję dobre warunki, (0-58) 562-86-37

KONSULTANTÓW Oriflame, wpisowe tylko 9,90, modny plecak gratis, 683-95-49, 0507-458-320

KONSULTANTÓW szef konsultantów Oriflame norbert.skrzypkowski@oriflame.biz, 0-508-909-497

KRAWCOWE szwaczki ze stażem, Żukowo, (0-58) 681-73-53

KUCHARZA z praktyką lub bez do pizzerii, kierowcę z samochodem do rozwożenia pizzy, 775-00-00

MONTERÓW konstrukcji stalowych, hauerów, praca w Swarzędzie k. Tczewa, (0-58) 536-93-03, 0-507-117-936

PANIE, praca - Chojnice, 0-694-259-822

PRACOWNIKA do nowoczesnej obory, odpowiedzialnego, hala udojowa zatrudni. Zapewniam mieszkanie trzy izbowe, nieodpłatnie. Mile widziane prawo jazdy ciagnikowe., (0-58) 536-69-51, 0-601-937-950

SPRZEDAWCĘ, magazyniera, kierowcę kat. B, zatrudni „Broker”, (0-58) 563-30-41

STOLARZY zatrudni „Jawor”, Linowiec, 56-330-90

SZWACZKI, mechanika maszyn szwalniczych, 682-35-90, 691-17-33

SZWACZKI, Pruszcz Gdański, tel. 682-36-51 od 7.00 do 15.00

KIEROWNIKA oddziału produkcyjnego- konstrukcje stalowe. Praca w Swarzędzie k. Tczewa, 0507-117-932

OSOBĘ do samodzielnej pracy na urządzeniach stolarskich zatrudni „Jawor”, 56-330-90

POMOC domową w Pruszczu Gdańskim, zatrudni, 683-30-61

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatki, (0-58) 301-82-63

ZAINTERESOWANI platformami wiertniczymi, 0-602-618-747

SZUKAM PRACY

ELEKTRONIK, radiokomunikacja, angielski, Linux, komputery, prawo jazdy kat B, SEP, 0502-96-49-44

GRAFIK komputerowy, technik informatyki, duże doświadczenie, 0-691-907-046 po 18:00

GRAFIK- łamacz, PC, Mac, 0-695-517-512

INSPEKTOR BHP, nadzór, szkolenia, 0-603-611-983

KUCHARZ, 29-letni, szukam pracy w zawodzie, 0-888-249-664

MALARZ rencista, 34 letni staż, solidny, bez nalogów, malowanie, cokołowanie, (0-58) 532-65-52

MISTRZ sztukator- emeryt odnowi starą uszkodzoną sztukaterię w każdym stylu, gips, cement, (0-58) 683-94-34, 683-91-85

MONTAŻ ścian z regipsów, cokołowanie, malowanie, 0-604-900-869

OPIEKUNKA doświadczona opiekuje się dzieckiem u siebie w domu, Starogard, 56-266-14

OPIEKUNKA doświadczona opiekuje się dzieckiem u siebie w domu. Starogard, 56-266-14

PRACE budowlane podejmę, (0-58) 692-62-12, 0-505-276-933

TŁUMACZ konferencyjny angielski i niemiecki, 0-602-116-633

PAUZA w pracy, 0-602-618-747

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BMW 3 1.8 TDS 1997 r., kombi, PDW, 27300 zł, 0888-483-642

BRYCZKA na drewnianych kołach do renowacji 2200 zł, 0-602-653-509

CIĄGNIK C-360 i C-330, 0603-492-168

CITROEN AX Prestige, 1.1 benzyna, 1995 r., 123 tys km, 8000 zł, zielony metalik, R, uchylne tylne szyby, zadbane, auto kobiety, Chojnice, 0-606-383-020

CZĘŚCI do honda Civic 1990, sprzedam, 0-505-515-191

DAEWOO Nexia GLE, 1.5, 1997, 170 tys. km, 8500 zł, czarny, Starogard, 0-606-793-342

FELGI z oponami zimowymi do Fiata 126 p., 100 zł, 0-501-041-572

FIAT 126 ELX, 1998 rok, 62,5 tys. km, 2.900 zł, granatowy, AA, R, pilnie, (0-58) 777-01-20, 0-507-323-249

FIAT 126p, 1990, 1.600 zł, zielony, nowe 2 opony, po kapitalnym remoncie silnika, (0-58) 678-25-66

FIAT Cinquecento, 700, 1998, 67 tys. km, 7400 zł, czarny, i właściciel, Starogard, 0-661-664-287

FIAT Cinquecento, 700, 5800., biały, stan techn. i wizualny bdb, garażowany, Gdańsk, 0-888-200-285

FIAT Punto 90ELX, 1.6 benz/gaz, 95 r., 16.500., AA, CZ, K, PP, ES, WT, WS, R + 6 głośników, bogata wersja, sprawdzony z Niemiec, 0-602-833-257

FIAT Punto, 2002 rok, 26.000 zł, gwarancja, i-wszy właściciel, (0-58) 531-34-79 po 16:00

FIAT Uno, 1.0 benzyna, 00 r., 42.000 km, 13.900., bordo metalik, 1 właśc., AA, 5 drzwi, 0-604-374-801

FORD Escort kombi, 1.8 TD, 98 r., wersja GHIA, pełne wyposażenie, K, + opony zomowe, 0-697-610-508

FORD Mondeo, Sedan, kombi, zderzaki, silnik, inne sprzedam, 0-505-515-191

FORD Transit 1988 r., 2.5 D raz podwyższony, krótki, blaszak, 7500 zł, 0503-148-662

FORD Transit, 1995, 180.000 km, 23.900.00, 6-osobowy, 2,8 t., 0-880-677-278, 0-600-127-414

HONDA Accord, 2.0 16V LXI Coupe, 93 r., 16.000 zł, czarna perła metalik, AF, 17", ES, WS, S, ES, EL, AA, CZ, K, AS, 2x ABS, sportowa kierownica, sportowy filtr, welury, uchylne tylne szyby, rozkładana kanapa, gaz w kole, po wymianie płynów, 0-501-527-709

KOMBAJN buraczany jednorzędowy, cena do uzgodnienia na miejscu, (0-58) 683-91-85

MERCEDES 124 E, 2.0 D, 1994 r., 21.000 zł, 0-502-499-106

MERCEDES 410 maxi, stan bdb, AA, WS, 20.000 zł. Tel. 0-607-083-828

MERCEDES 410, 1991r., poj. 2999 cm, 3-osobowy, AA, H, 20.000 zł. Tel. 0-607-083-828

MITSUBISHI Carisma, 1.6 gaz, 96 r., 130.000 km, 18.000., srebrny, 5 drzwi, ABS, CZ, (0-58) 682-34-74, 0-504-121-889

NISSAN Sunny kombi, 2.0 d, 1992 części sprzedam, 0-505-515-191

OPEL Corsa 1997 r., 1.2 i stan idealny, elektryczne szyby, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, 12800 zł plus opłaty, 0888-280-006

OPEL Corsa, 1.2 16V, 1998, 15500 zł, czerwony, S, CZ, AA, AF, stan bardzo dobry, 56-00-730, 588-26-66

OPEL Omega 1995 r., 2.0i 16V PDW, 16500 zł, 0888-483-642

PEUGEOT 106, 1.4 D, 1993, 6.900 zł, zielony metalik, stan dobry, 3-drzwiowy, 0-600-127-414

PEUGEOT 106, 96 r., 80.000 km, 12.000., czerwony, z salonu, CZ, I, nowe opony, serwisowany, zadbane, bezwypadkowy, R, (0-58) 306-51-55 po 16.00, 0-504-061-749

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 9.000 zł, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 9.500, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

SKODA Felicia, 1.6 GLX, 1997, 91.000 km, 14.000.00, granat metalik, i-właściciel, (0-58) 672-71-03, 0-660-134-070

VW Golf, 1.6 benzyna, 1990 r., 3.000 zł, czerwony, 4-drzwiowy, 0-505-967-779

KUPIĘ

A! Gotówka. Osobowe, do-stawcze 554-44-00, 0604-215-315

USZKODZONE, nierejestrowane, 0-505-515-191

USZKODZONE, nierejestrowane, 0-505-515-191

INNE

AUTOELEKTRYKA, usługi w terenie, dojazd do klienta, 24 godziny, 0-694-819-531

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

CHWASZCZYNO sprzedam działkę z rozpoczętą budową domu, piwnica, garaż - wykończona, woda, światło, gaz, kanalizacja, cena 110 tys. zł, do uzgodnienia, 058/681-10-71, 0609-622-262

CIEPLEWO, 900- 1200 m, (058)682-85-68

CZARNA Woda, dom jednorodzinny, bud. gosp. z garażem, działka 2000 m kw., (0-58) 587-87-97, 0-601-621-066

GARCZ k. Kartuz, 700 m kw., 28.000 zł, działka budowlana, uzbrojona - prąd, woda, kanalizacja, zrobione fundamenty, (0-58) 322-95-09

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domu typu kanadyjskiego, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogródkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GDAŃSK Żabianka, 3 pokoje, 48 m kw., 130.000., pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130.000., pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GOŁUBIE k. Wierzyca, działka budowlana uzbrojona, 1300 m kw., malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

GOŚCINO k. Wierzyca, dom z poddaszem, podpiwniczeniem- 245,8 m, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja- spokojnie, 185.000.00 zł, 0-501-334-707

JAGATOWO, działki budowlane 6 km od Pruszcza Gd., 25./m kw., dogodny dojazd, cisza, las, (0-58) 683-09-28

JAGATOWO, różne wielkości, ładna, spokojna okolica, wygodny dojazd, (0-58) 683-09-28

JUSZKOWO k/ Gdańska pięknie położona, uzbrojona, 0506-08-08-81, (0-58) 682-89-42

JUSZKOWO, sprzedam dom, 100 m, 110.000., 683-06-74

KONARZYŃKI działka budowlana 1000 m kw. 058-56-376-23, 0-606-653-644

KOSZWAŁY, budowlana 900 m kw. z budynkiem gospodarczym piętrowym, mury, woda na działce, media obok, 0-602-479-780

KOSZWAŁY, działka bud. 800 m kw. z budynkiem piętrowym do adaptacji na dom, własn. hipot., 10x11, 0-602-479-780

LEBORK, dom wolno stojący 120 m kw., działka 632 m kw., 250.000., (0-58) 862-26-83, 0-888-859-122

MĄTOWY WIELKIE koło Tczewa, dom na wsi, siedlisko 0,60 ha, (0-58) 535-29-84

MĘCIKAŁ, 3400 m kw, uzbrojona, częściowo zalesiona, stary budynek mieszkalny, 300 mb od rzeki Brdy, granicząca z lasem, 0-606-447-504

PSZCZÓŁKI, sprzedam mieszkanie bezczynszowe, własnościowe, 73 m, niedrogo, 682-97-59

ROTMAŃKA 3 pokojowe, 80 m, nowe, parter, wykończone w pastelowych kolorach, duża łazienka, umeblovane, żaluzje i drzwi antywłamaniowe, indywidualne ogrzewanie gazowe, kameralna zabudowa, bezczynszowe, działka, komfortowa-okazja, 205.000., 0502/841-622, 058/552-56-70

TRĄBKI WIELKIE, działka budowlana, ładnie położona, uzbrojona, 962 m kw, (0-58) 533-77-27, 0-505-793-554

ULKOWY, działki budowlane, blisko las, media obok, 682-91-57

RUMIA Centrum, działka budowlana, 769 m kw, 0-696-819-112

STAROGARD Gd. dom piętrowy, wolnostojący, 129000 zł, 0-508-526-386

STAROGARD Gd. sprzedam dom wykończony, powierzchnia mieszkalna 150 m kw, 0-606-409-194

STAROGARD Gd. sprzedam wynajm kiosk, atrakcyjna cena i lokalizacja, 0-507-585-791

STRASZYN, działki budowlane, uzbrojone, 11 km od centrum Gdańska, 0501-536-223

SUCHY Dąb, pod budownictwo mieszkalne lub rzemiosło, przy ulicy, media, 12 km od Pruszcza, (0-58) 682-86-45

SZTEKLIN dom mieszkalno-letniskowy, z garażem, poddasze użytkowe, z widokiem na jezioro i las, 0-602-583-785

SZTEKLIN działka letniskowa, 1000 m kw sprzedam, 0-508-656-474

TCZEW dobra lokalizacja, 150 m kw, 255.000 zł, dom sprzedam, (0-58) 531-07-25

TCZEW, lokal sprzedam, 0-502-314-221

TCZEW okolice, dom, budynek, działka, dobry punkt, sobota godz. 19.00, (0-58) 533-10-94

WEJHEROWO, mieszkanie 2-pokojowe (46 m, 11p., 75.000 zł) lub zamienię na parter-1p., (0-58) 672-50-95

ZDUNY, 5.000 m kw, 25.000 zł, koło jeziora, porośnięta sadem, 0-602-653-509

SPÓŁDZIELNIA Mieszkalniowa „Dom Nad Słupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, termin rozpoczęcia październik 2004, (0-59) 843-01-54

TRZYPKOJOWE, Sławno 61 m kw, (0-59) 810-32-62, 0-601-912-574

ZABIANKA, 3 pokoje, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

ZABIANKA, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

KUPIĘ

WEJHEROWO, mieszkanie 2-pokojowe, koniecznie parter, (0-58) 672-50-95

INNE

CHRYZANTYKOWY, Bory Tucholskie, wynajmę domek letniskowy od wiosny do jesieni, przy lesie, kominek, łazienka, TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

GDAŃSK Oliwa, odnajmę pokój najchętniej studentowi, 350,-/m-c, 0-504-170-965

GDAŃSK Osowa, działka budowlana 1200 m kw., z zabudową 180 m kw., przy obwodnicy, 0-600-262-916

GDAŃSK Przymorze, pokój studentowi, niepalącemu dostęp do kuchni i łazienki, blisko SKM, 350,-/m-c (058)558-59-46

GDYNIA Karwiny 1, 1-pokojowe umeblowane, 33m, odnajmę od 1. X. za 3-mc z góry, 500 zł.+niskie opłaty, 0-503-093-544

KACZKI 4, 11 km od Pruszcza Gdańskiego, odnajmę pokój z kuchnią, 0501-827-175, 683-74-25

KOLBUDY, do wynajęcia mieszkanie 2-pok. z wygodami, CO, (0-58) 682-65-08

ŁĘBORK odnajmę pomieszczenia na sklepy i biura „Stary Browar” 0-609-472-872, 0-601-656-792

ŁĘBORK odnajmę biura 250m2, magazyny 200.400m2, plac 8000m2, 0-601-656-792

MALBORK, sprzedam lub odnajmę lokal, 0-506-034-890

PRUSZCZ Gdański, lokal 50 m, na nowo powstałym osiedlu, odnajmę, 682-15-20, 0503-372-784

PRUSZCZ Gd., 2-pok. własnościowe zamienię na 3-pok. własnościowe lub lokatorskie, 0-504-399-793 po 17,00

PRUSZCZ Gd., mieszkanie 38 m kw. własnościowe zamienię na 3-pok., 0-504-399-793 po 17,00

PSZCZÓŁKI, mieszkanie 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, osobne wejście, odnajmę, 682-90-62

PSZCZÓŁKI, odnajmę mieszkanie 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, osobne wejście, 682-90-62

STAROGARD Gd. zamienię kawalerkę na 2-pokojowe w Starogardzie, 0-606-854-597

STAROGARD oddam w najem kawalerkę umeblowaną od października, 56-281-36

STAROGARD zamienię mieszkanie 3-pokojowe na siedlisko lub małe gospodarstwo, 0-501-536-284

STAROGARD- centrum lokal usługowo- handlowy, 50 m kw odnajmę, 0-502-775-552

TCZEW, lokal odnajmę, 0-503-123-336

TCZEW ul. Gryfa Pomorskiego, 0-503-851-229 po 15.00

WEJHEROWO, mieszkanie 2-pokojowe (46 m, 11p., 75.000 zł) na parter-1p., podobne, (0-58) 672-50-95

GARAŻE blaszane- wyprzedaż!, (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 0501-597-292

SIATKA ocynkowana i powlekana, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

SZTACHETY, 0601-59-72-92

TARCICE n/o wiąz, jesien, cena: 690 zł/ccm, 0-608-439-154

TOKARNIA, spawarka wirowa, kuźnia polowa, wytwornica acetylenowa, cena do uzgodnienia, (0-58) 536-17-36

KUPIĘ

DŁUŻYCĘ tartaczyną: brzoza, olcha, dąb, buk, klon, czereśnia, 0-608-439-154

INNE

OKNA PCV ALU
ALUDOR
PRODUCENT ALUDOR
773 00 91, 92
Pruszcz Gd., Podmiejska 5

PRUSZCZ Gdański, lokal 50 m, na nowo powstałym osiedlu, odnajmę, 682-15-20, 0503-372-784

PRUSZCZ Gd., 2-pok. własnościowe zamienię na 3-pok. własnościowe lub lokatorskie, 0-504-399-793 po 17,00

PRUSZCZ Gd., mieszkanie 38 m kw. własnościowe zamienię na 3-pok., 0-504-399-793 po 17,00

PSZCZÓŁKI, mieszkanie 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, osobne wejście, odnajmę, 682-90-62

PSZCZÓŁKI, odnajmę mieszkanie 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, osobne wejście, 682-90-62

STAROGARD Gd. zamienię kawalerkę na 2-pokojowe w Starogardzie, 0-606-854-597

STAROGARD oddam w najem kawalerkę umeblowaną od października, 56-281-36

STAROGARD zamienię mieszkanie 3-pokojowe na siedlisko lub małe gospodarstwo, 0-501-536-284

ANTENY! Satelitarne, Cyfra, Polsat. Komputery. Karty FUN. 771-39-77, 0-601-64-08-92

APARATY cyfrowe. Kamery DVD. Video. Wieże. Telewizory. Monitory. Telefony. Walkmany. Radiomagnetofony. **Naprawa Mikoś**, Gdańsk, Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej) 341-35-31, Gdynia, Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

ARANŻACJA oświetlenia, wykończenie wnętrz, 0609/158-183 lub 0506/982-326

BALKONY, okna przesuwane, aluminiowe, boazeria panelowa, (058)682-30-96, 682-45-03

BALUSTRADY, bramy, kraty, kowalstwo, 0-605-695-328

BUDOWLANE, ciesielstwo, ocieplenia, (0-58) 562-97-29, 0-601-320-453

CEKOLOWANIE, malowanie, panele, 773-35-94

DACHY, ciesielstwo, wszelkie prace na wysokościach, 20-letnie doświadczenie, 0-603-671-312

KIEROWANIE budowlami, nadzory, projekty budowlane, 682-01-53, 0502-119-680

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SPRZĄTANIE- dywany, tapicerki, 56-297-29, 56-100-85

TELEWIZORY. Monitory. Wieże. **CD. DVD. Video**. Kamery. Radia samochodowe. Code: **Naprawa**. **Anteny** indywidualne. **SAT**. **Montaż** Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcz Gdański, 692-03-80, 682-33-32

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

DOM Opiekę przyjmie osoby starsze, także leżące. Rumia, 0-697-561-704

FARMAKOLOGIA, 0-660-318-319

GABINET Chirurgiczny (chirurgia urazowa i ogólna), wizyty domowe, Pruszcz Gdański, ul. Ks. Walaga 3/1. Poniedziałek 14.30-16.30, środa 15.00-17.00, 683-55-62, 0606-787-784, 0604-783-623

GABINET lekarski, badania kierowców, badania profilaktyczne pracowników, internia, medycyna rodzinna, Pruszcz Gdański, ul. Ks. Walaga 3A/1, 0604-863-474, 683-55-62, pon. 10.00-18.00

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

CHARTY Polskie, po chempionach, rodowodowe, piękne umaszczenia sprzedam, (0-58) 531-20-77, 0-505-385-045

OWCZARKI niemieckie szczepione, komplet szczepień, sprzedam, (0-58) 775-14-28, 0-693-587-635

RHODESIAN ridgeback- szczepione, oraz kocięta maine coon- sprzedam, (0-58) 572-08-33, 0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

SPRZEDAM bokserka 7 tygodniowego, (0-59) 841-42-17 po 15.00

SPRZEDAM króliki hodowlane, (0-59) 858-11-36, 0-606-245-833

SZYNSZYLE dorosłe 80 zł/szt, młode 40 zł/szt.- sprzedam, 56-275-46

SADZONKI truskawek kwalifikowane, różnych odmian, od 0,20 zł/sztuk. Serkowski, Dzierżążno, koło Kartuz 058/681-34-88, 692-906-919

SZKÓŁKA roślin ozdobnych, 0602-42-59-61

ŻYWOPEŁOTY liściaste, iglaste. Tel. 0602-42-59-61

USŁUGI INNE

RÓŻNE

AIKIDO, (0-58) 684-64-22

ANGIELSKI, dzieci i młodzież, Pruszcz Gdański, 683-16-13, 0507-169-446

BIOLOGIA, Chemia, Fizyka- Nowa Matura, Egzamin Wstępny, kurs przygotowawczy w AMG, www.wm.med.pl 349-14-00

BIURO rachunkowe, Starogard- prowadzi księgi i pełną księgowość, (0-58) 561-26-09, 0-607-693-817

DORADCA życiowy, wróżka, Pruszcz Gdański 692-01-62, 0603-406-493

NAUCZYCIEL matematyki udzieli korepetycji, nowa matura, testy kompetencji, sprawdzian klas VI, 0-696-785-708 po 16:00

OŚWIATA Lingwista- **szkolenia operatorów maszyn** do robót ziemnych, budowlanych, drogowych: koparkoladowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózek jezdniowy, betonarki, zagęszczarki, ubijaki, montaż rusztowań, sprężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Dodatkowo:** Kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palacz kotłowy, minimum sanitarne, HACCP, BHP, pedagogiczne, inne, (0-58) 341-21-82, 0-504-256-080

POŻYCZKI pod zastaw, 0888-38-16-86, 0503-89-49-44

POŻYCZKI-chwilówki! **Natychmiast! od 200zł.** **Bez zaświadczeń o dochodach!**, (0-58) 771-47-20, 0-801-807-807 koszt połączenia 0,33gr

ŚREDNIE w 1 rok, cena 1650 + matura + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuz, Starogard Gdański, tel. 301-23-07, Malbork, Kwidzyn, Elbląg, tel. 273-52-74 lub 0-606-45-97-02

TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego. Bielkowo, ul. Polna 22, tel/fax: 682-70-24, 0501-641-064, 0505-094-699

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog, (0-58) 663-74-74, 0-609-350-500

INNE

INNE

MASZYNY do produkcji lodów metodą tradycyjną, pasteryzatory 160 litrowe i termosy 10-15 litrowe, piec cukierniczy trzykomorowy, gabloty chłodnicze mięsno- nabiałowe, (0-58) 533-81-33

MONITOR Sony 21" Multiscan E500 Trinitron, sprzedam, 0-695-517-512

ODDZIEŻ używana! Najlepszy region Niemiec! Stałe dostawy! Tylko niesort! Hurtownia „Mix” Borowo, ul. Jeziora 3 (trasa Kartuzy- Gdańsk) 7 dni/ tyg. 8.00-20.00 tel. 0-58-694-34-48, 0-503-527-176.

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO, 0-601-20-33-79.

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

STATEK gastronomiczny rzeczny- sprzedam, wymiary 35/ 7 m, dwa pokłady, bar, restauracja, 80 miejsc konsumpcyjnych, 18 hotelowych, pełne wyposażenie gastronomiczne, nowe urządzenia, przebudowa 2004, odbiór PRS, PIP, Sanepid, 0-502-242-053

WOJSKOWA kuchnia polowa w dobrym stanie, sprzedam, 0-502-499-011

ZADŁUŻONA spółkę z o.o. przejmę, 0691-043-381

DOBRY, tani węgiel workowany-, (0-58) 532-42-97

OKAZJA. Węgiel niesort 340-, (0-58) 532-42-97

KOMUNIKATY

RÓŻNE

ZAPRASZAMY na bezpłatny kurs medytacji. Kontakt tel. 562-13-17

OKNA TYTANOWE PCV komfort na długie lata

więcej niż OKNA
www.ms.pl ☎ 0 801 608 608

37%+ NIŻSZE CENY DO 30 WRZEŚNIA
PROMOCJA

Gdańsk tel. 058 3207136
tel. 058 5583334
tel. 058 5241668
Gdynia tel. 058 6638866
Rumia tel. 058 6710510
Sopot tel. 058 5550789
Wejherowo tel. 058 6720325

EKO SZAMBA, (0-58) 687-68-40, 0-602-470-995

GAZOWNICZE, 682-92-13, 0693-451-432

INSTALACJE C.O., gazownicze, hydrauliczne, wkłady kominowe, 682-92-13

TYNKI gipsowe maszynowe, solidnie, 0-609-506-614

TYNKI, posadzki, agregatem, profesjonalnie, 0501-337-144

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

HANNOVER Berlin Braunschweig, (0-58) 344-55-54

MIKROBUSY, kraj, zagranica, (0-58) 344-55-54

BORY Tucholskie noclegi, (0-58) 588-48-26, 0-697-685-471

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

GINEKOLOG! 0605 101-319.

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, (0-58) 663-74-74

USUWANIE kamienia nązębnego u psów i kotów aparatem ultradźwiękowym. Usługi weterynaryjne. Strzyżenie psów. Gabinet Weterynaryjny ul. Billkiewicza 2 Starogard Gd. od godz. 16:00, tel. 56-291-77, 0-604-380-876

ROŚLINY

RÓŻNE

JODEŁA kaukaska, koreańska, srebrny świerk- sadzonki, iglaki doniczkowe, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

JĘZYK angielski, francuski, rosyjski, korepetycje, tłumaczenia, 0-504-501-541

KONIE - hotel, Linowiec, 56-144-00

KREDYTY konsolidacja, (0-58) 530-00-11, 0-501-615-961, Tczew

KREDYTY oprocentowanie 5,85%, (0-58) 532-80-81

KREDYTY, 520-33-99

NAUCZANIE języka niemieckiego, dzieci, młodzież, dorośli (nowa matura, certyfikaty), (0-58) 531-12-81, 0-601-448-271

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającego do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

nr dowodu _____ telefon _____

_____ podpis _____

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH
- biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia - ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.

ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ

Pruszcz Gd. ul. Chopina 2
Starogard Gd., ul. Gimnazjalna 1 (róg Hallera)
Tczew, ul. Obrońców Westerplatte 28

Dziennik Bałtycki, 80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11 „GRATKA”

Dom +nieruchomości +wnętrza

zamów reklamę we wtorek w Dzienniku

Kierzkowo. Damski bicepsik... Siłaczka

Marta Bławat z Kierzkowa, siedemnastoletnia uczennica szkoły średniej, zdobyła wiele medali w zawodach wojewódzkich i krajowych. Jest aktualną wicemistrzynią Europy i wicemistrzynią Polski. Jej dyscyplina to... siłowanie na rękę. Trenuje od dwóch lat.



Marta Bławat zdobywa medale prawie na każdych zawodach.

Fot. Arkadiusz Gancarz

- Do siłowania namówiła mnie starsza koleżanka Magdalena Wensierska - mówi Marta Bławat. - Najpierw byłem jej sparingpartnerką. Potem sama stanęłam za stołem... i zaczęłam wygrywać. Wcześniej większą wagę przywiązywałam do techniki. Ostatnio planuję więcej ćwiczeń rozwijających mięśnie rąk i brzucha. Na mistrzostwach Polski juniorów w Starogardzie Gdańskim zdobyłam dwa srebrne medale. W Gdyni, na mistrzostwach Europy juniorów wywalczyłam srebro. Ule-

głam tylko dwa lata starszej Ukraince. Te zawody rozgrywane były w pobliżu, więc mogłam wziąć w nich udział. Nie stać mnie na przejazd na drugi koniec Polski. Musiałam m.in. opuścić puchar Warszawy. Gdyby jakaś firma zgodziła się sponсорować wyjazd, odnosilibym więcej sukcesów. (war)

CO, GDZIE, KIEDY?

- **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz ligi okręgowej Orzeł Trąbki Wielkie - Polonia Gdańsk, 26 września, godz. 16, stadion w Trąbkach Wielkich.
- **KOLBUDY.** Mecz ligi okręgowej GTS Kolbudy - Champion Gdańsk, 25 września, godz. 14, stadion w Kolbudach.
- **PSZCZÓŁKI.** Mecz juniorów rocznik „91 Potok Pszczółki - Gryf Wejherowo, 25 września, godz. 11, stadion w Pszczółkach.
- **KOWALE.** Mecz ligi okręgowej GKS Kowale - Gedania II Gdańsk, 26 września, godz. 14, boisko w Kowalach.
- **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz juniorów rocznika „87 Orzeł Trąbki Wielkie - Unia Tczew, 25 września, godz. 12, stadion w Trąbkach Wielkich.
- **PRUSZCZ GD.** Mecz juniorów rocznika „93 Jantar Pruszcz - GKS Kowale, 24 września, godz. 13, stadion MOSiR.
- **PRUSZCZ GD.** Mecz juniorów rocznika „88 Jantar Pruszcz - GKS Ryjewo, 24 września, godz. 11, stadion MOSiR.
- **ELGANOWO.** Mecz piłkarski A-klasy Sokół Elganowo - Czarni II Pruszcz, 26 września, godz. 14, na boisku w Elganowie.
- **PRUSZCZ GD.** Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 24 września, godz. 18, Miejski Dom Kultury w Pruszczu. (war)

TENIS ZIEMNY

■ Miksty i deble

PRUSZCZ GD. Na zakończenie sezonu tenisowego, na kortach Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Pruszcze Gdańskim zaplanowano turniej tenisa ziemnego w grze podwójnej. Zawody będą trwały dwa dni, 25 i 26 września. Zapisy w sobotę do godz. 9.30. Oprócz deblu par i parów dopuszczone będą pary mieszane. (war)

SZACHY

■ Mistrzostwa w kratkę

PRUSZCZ GD. Młodzi szachiści z województwa pomorskiego spotkają się na zawodach w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszcze Gdańskim, przy ul. Niemcewicza 1. 25 września o godz. 10 rozpoczyna się Mistrzostwa Okręgu w szachach. Rozgrywki potrwać 2 dni. Startować mogą juniorzy i młodzicy - zrzeszeni oraz niezrzeszeni. Wpisowe wynosi 10 zł. (war)

Trąbki Wielkie. Lekkoatletyczne mistrzostwa weteranów

Dinozaury i oseski

Mistrzostwa województwa pomorskiego weteranów LA „Puchar Bałtyku” w Trąbkach Wielkich połączono z XIX Mistrzostwami Gminy Trąbki Wielkie. Pomysł powiódł się znakomicie. Wspólne starty mistrzów sprzed lat i gimnazjalistów sprawiły, że zawody stały się bardziej emocjonujące. Na starcie mistrzostw gminnych stanęli zawodnicy w sile wieku i młodzież. Niektórzy spośród starszych, miejscowych lekkoatletów nie mieli ochoty na udział w zawodach weteranów. Ograniczali się do rozgrywek gminnych. Cieszyli się, gdy zostali mistrzami gminy, a po przeliczeniu wyników okazało się, że znaleźli się również na podium mistrzostw weteranów. Tak właśnie do grona utytułowanych dinozaurów lekkoatletyki dołączyła Grażyna Sroka z Elganowa, która zdobyła srebrny medal w pchnięciu kulą i brązowy w rzucie dyskiem. W Pucharze Bałtyku wzięło udział 73 lekkoatletów. Siedmiomio zawodniczek i zawodników zdobyło powyżej 1000 punktów. To wynik pozwalający walczyć o medale nie tylko na zawodach w Trąbkach, ale również w mistrzostwach Europy, czy międzynarodowych mityngach. Najstarszy, 75-letni Stanisław Niewiński okazał się najlepszy w biegu na 1500 metrów. W zawodach weteranów nie trzeba być pierwszym na mecie, żeby zdobyć złoty medal. Wynik jest bowiem mnożony przez wiek zawodnika.

- Zawsze przyjeżdżam na zawody w Trąbkach Wielkich - powiedział Waław Kranowski, prezes Polskiego Związku Weteranów LA. - Panuje tu wspaniała atmosfera rywalizacji, a sportowcy osiągają dobre wyniki. Od dzisiaj-



Gimnazjalistka Katarzyna Lul okazała się najlepsza w skoku w dal.



Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Marianna Biskup na rozbiegu.

szych zawodów rozpoczynał cykl przygotowań do XV Mistrzostw Europy Weteranów LA, które odbędą się w Poznaniu w 2006 roku. Podczas tegorocznych mistrzostw nasza ekipa liczyła 90 osób. Zdobyliśmy 43 medale.

- Cieszę się, że wróciłem do dobrej kondycji po kontuzji - mówił Marcin Masa. -

Wygrałem bieg na 100 metrów w czasie 12,8 s, a wiał silny, przeciwny wiatr.

- Dobrze, że razem z zawodami weteranów rozegrano mistrzostwa gminy - dodał Sylwester Maliszewski, prezes Wojewódzkiego Związku Weteranów LA. - Młodzi, miejscowi zawodnicy mogli podglądać technikę najlep-

szych lekkoatletów sprzed lat.

W łącznej klasyfikacji mistrzostw gminy zwyciężyli lekkoatleci z Elganowa przed Trąbkami Wielkimi i Gołębiewem Średnim. Wyniki zaliczane są do całorocznej rywalizacji sołectw o puchar gminy.

Wawrzyniec Rozenberg

Zwycięzcy „Pucharu Bałtyku”

Kobiety

- Bieg na 100 m - Małgorzata Kujawska, Irena Kotula.
- Chód na 5000 m - Krystyna Kamińska, Małgorzata Torłop, Grażyna Żmudzka.
- Skok w dal - Marianna Biskup, Małgorzata Kujawska, Grażyna Żmudzka.
- Pchnięcie kulą - Janina Dec, Grażyna Sroka, Marianna Biskup.
- Rzut dyskiem - Janina Dec, Marianna Biskup, Grażyna Sroka.

Mężczyźni

- Bieg na 100 m - Marcin Masa, Marek Śliwiński, Henryk Kinder.
- Bieg na 1500 m - Stanisław Niewiński, Kazimierz Zawadzki, Florian Adolph.
- Chód na 5000 m - Jan Białous, Tadeusz Szarafiński, Mirosław Uniewski.
- Skok w dal - Marek Śliwiński, Julian Pełka, Henryk Kinder.
- Pchnięcie kulą - Jan Werling, Sylwester Maliszewski, Waław Kranowski.
- Rzut dyskiem - Tadeusz Laska, Kazimierz Jankowski, Lechosław Czupkiewicz.
- Rzut oszczepem - Jan Dec, Marian Machowina, Jerzy Jarmulewski.
- Rzut młotem - Andrzej Piączkowski, Lechosław Czupkiewicz, Jan Werling.

Memoriał Jana Kielasa

Bieg na 5000 metrów im. Jana Kielasa jako jedyna kobieta ukończyła Małgorzata Torłop. Wśród panów triumfowali Antoni Cichończuk, Stanisław Niewiński i Mieczysław Kolasa.

Mistrzowie gminy Trąbki Wielkie

Kobiety

- Bieg na 100 m - Sandra Niedźwiedzka, Patrycja Niedźwiedzka, Katarzyna Cierocka.
- Bieg na 800 m - Marta Stefańczyk, Aneta Buta, Justyna Szwe-da.
- Pchnięcie kulą - Grażyna Sroka, Katarzyna Lul, Małgorzata Kujawska.
- Skok w dal - Katarzyna Lul, Małgorzata Kujawska, Irena Kotula.

Mężczyźni

- Bieg na 100 m - Marcin Masa, Jan Trofimowicz, Patryk Gorzyński.
- Bieg na 1500 m - Robert Zieliński, Krystian Grabowski, Damian Szczurowski.
- Skok w dal - Patryk Gorzyński, Adrian Schuchardt, Jarosław Żukowski.
- Pchnięcie kulą - Sylwester Maliszewski, Piotr Płoski, Ariel Fedak.

KINO

biograficzny
Polska

Mój Nikifor



Wybitny „naiwny”, fascynująca Krystyna Feldman i rewelacyjne zdjęcia

Czas: 97 min.

Dozwolony: od 15

Reżyseria: Krzysztof Krauze

Występują: Krystyna Feldman, Roman Gancarczyk

Andrzej Wajda sprezentował kiedyś Krzysztofowi Krauze („Dług”) jeden z obrazów pędzla Nikifora, o czym młody reżyser z dumą chętnie opowiadał. Teraz Krauze może być dumny ze stworzonego przez siebie biograficznego filmu „Mój Nikifor”. Jeszcze przed tygodniem na festiwalu filmowym w Gdyni był to jeden z głównych faworytów do najwyższych laurów.

Krauze spojrział na biografię wybitnego krynickiego malarza (1895-1973) z dwóch perspektyw. Pokazał fascynującą sylwetkę samego artysty (w postać którego wcieliła się Krystyna Feldman, nagrodzona w Gdyni za wybitną kreację aktorską), a równocześnie odtworzył kulisy jego niezwyklej kariery w ostatniej dekadzie życia.

Nikifor namalował ponad 40 tysięcy obrazów. Przełomową rolę w jego karierze odegrał inny krynicki malarz, Marian Włosiński (postać tę w filmie odtwarza Roman Gancarczyk), który nie bez poświęcenia zaopiekował się odkrytym artystą.

Epifan Drowniak (prawdziwe nazwisko ustalono po śmierci Ni-

kifora) uprawiał malarstwo naiwne. Należy do pierwszej piątki najwybitniejszych „naiwnych” w dziejach sztuki.

Osobnym walorem filmu są piękne zdjęcia Krzysztofa Ptaka. Warto przy okazji przypomnieć, że zespół „No To Co” poświęcił niegdyś Nikiforowi popularną piosenkę.



Poleca
Henryk
Tronowicz

Najchętniej oglądane



Źródło: Neptun Film, Kinoplex, Cinema City Krewetka, Multikino, Silver Screen Info.: Kabron

KINO DOMOWE

WIDEO
sensacja

Jak ktoś w sądzie bywać lubi...



„Ława przysięgłych” (oryg. Runaway Jury), reż. Gary Fleder, USA 2003

Johna Grishama z powodzeniem mianować można nadwornym pisarzem Hollywoodu. Mieszkający na odludnej farmie w Mississippi John, z wykształcenia prawnik, pisze jedno z najlepszych powieści sensacyjnych. Nic zatem dziwnego, że filmy powstające na podstawie jego twórczości nigdy nie przechodzą niezauważone. Wszystkie historie polecam wielbicielom filmów z sali sądowej, w których kruczki prawne, prawnicze umiejętności, adwokackie chwytły i prokuratorskie podpuchy wprowadzają łydki widzów w drzenie, jakby to oni siedzieli na ławie oskarżonych albo zeznawali przed wysokim sądem. Nie zaskoczę zatem nikogo, że i „Ława przysięgłych” sądu dotyczy i w sądzie się dzieje. Tym razem jednak bez ogródek dowiadujemy się, że powodzenie w procesie nie polega na umiejętnościach prawników, a na odpowiednim doborze składu ławy przysięgłych. Obie strony sporu zatrudniają nawet specjalnych doradców, których zadaniem jest sprawdzenie, kto i jak może głosować w decydującym momencie. A doradcy, wiadomo, za odpowiednią kasę potrafią zrobić wszystko, bo - jak mówi Rankin Fitch (w tej roli genialny Gene Hackman) - „proces to zbyt poważna sprawa, żeby jego wynik pozostawić swobodnej decyzji ławy przysięgłych”. I znów Grisham zderza brutalną rzeczywistość z idealistycznym, praworządnym „amerykańskim snem”.

O co tak na prawdę chodzi w rozgrywce dobra ze złem, przekonujemy się jednak na samym końcu i... (co uwielbiam szczególnie) z naszych ust płynie pełne zaskoczenia: „Acha... to dlatego...”.

Do tych „achów” dodać trzeba jeszcze, opisywanego w tej rubryce niejednokrotnie - Johna Cusacka i wspaniałego w roli adwokata, Dustina Hoffmana. A potem usiąść na twardej ławie - jak w sądzie.



Poleca
Maciej Wośko

Najczęściej wypożyczane tytuły DVD/VHS



- 4. „PASJA” (dramat)
- 5. „NIGDY W ŻYCIU” (komedia)
- 6. „MÓJ BRAT NIEDZIEDŹ” (animacja)
- 7. „DOGVILLE” (dramat)
- 8. „ZAPŁATA” (sensacja)
- 9. „NADCHODZI POLLY” (komedia)
- 10. „COLD CREEK MANOR” (thriller)

▲ wzrost □ bez zmian ▼ spadek ● nowość
Źródło: Beverly Hills Video w Gdańsku, oprac. (kate) (Piotr M.)

TELEWIZJA

Seriale, seriale...

■ M jak miłość (TVP 2, pn, wt, g. 20.10)

Radomska śledzi Iwonę Majer. Paweł mówi bratu, że chciałby znaleźć pracę i zdać maturę. Iwona Majer nie odzyskuje przytomności po napadzie. Paweł chce znów pracować jako ochroniarz. Zaprasza Madzię do klubu, wywołując zazdrość Kamila.

■ Na dobre i na złe (TVP 2, nd, g. 16.00)

Miedzy Burskimi wciąż panują wrogie stosunki. Bożenka traci nadzieję na powrót męża. Pakuje jego rzeczy, nie będzie dłużej czekać. Małgosia odwiedza ojca w ośrodku rehabilitacji.

■ Samo życie (Polsat, pn., wt., śr., czw., g. 19.10)

Tamara wznieciła pożar. Anna poważnie obawia się zagrożenia ze strony wrogów Kacpra. Marysia wyjaśnia Kacprowi, że nie wiedziała nic o brudnych interesach siostry i męża. Marek zdaje sobie sprawę, że u Teresy nie ma szans, ale nie mógł dłużej tłumić swoich uczuć.



20.45

poniedziałek
Polsat

Piąty element



Fot. materiały promocyjne

Pewnie dlatego, że nosiły je w filmie co najmniej dziwne istoty... Acz odzienie głównej bohaterki Leloo pozostaje w pamięci... (mid)

Twórczość francuskiego reżysera Luca Bessona złośliwcy dzielą na okresy, w których był on związany z kolejnymi partnerkami życiowymi. Obsadzał je bowiem z głównych rólach w swoich filmach. Anna Parillaud zagrała np. w „Nikicie”, ale później Beson poznał Milę Jovovich. I to już ona zagrała tytułowy Piąty Element. Ubięła ją natomiast na planie innej słynny Francuz, projektant Jean-Paul Gaultier. Wykonał kostiumy dla całej obsady, ale nie podbiły one paryskich salonów.

Rzeczy elitarne

Marcin Rozynek
wokalista rockowy

- Zasadniczo, choć nie programowo, nie oglądam telewizora zbyt często. Jeśli już, to najczęściej wyrafinowaną publicystykę społeczno-kulturalną, którą staram się zrozumieć, czasem jakiś teatr telewizji, sporadycznie dramat polskiego sportu; czy to w postaci jakichś piłkarskich eliminacji, czy to jakichś uwikłań olimpijskich. Z rzeczy elitarnych preferuję żużel, tak popularny również w Gdańsku. Ostatnio wciągnęły mnie wyczyny młodych amerykańskich chłopców na kanale Extreme Chanel. Oni to robią na rowerach, bądź też motocyklach - to mnie rzeczywiście wciąga. Zawodowe są też opowieści historyczne i przyrodnicze na Discovery, ale to już oglądam z przypadku. Wolne chwile spędzam jednak bardziej dźwiękowo niż obrazkowo. Pozdrawiam pomorskich fanów, którym szczerze zazdroścę morza. (mz)



PRZEDPREMIEROWO

przygod. W 80 dni... USA

**BILETY
DLA WAS**

■ Czas: 124 min
■ Reżyseria: Frank Coraci
■ Występują: Steve Coogan, Jackie Chan, Cécile De France, Jim Broadbent, Kathy Bates



Fot. KINO - Monolith

Opowieść o przygodach ekscentrycznego angielskiego dżentelmena Fogg i jego służącego podczas trwającej 80 dni szaleńczej podróży dookoła świata znają dorośli i dzieci; jeśli nie z książki Juliusza Verne'a, to z licznych ekranizacji. Najnowsza bije poprzednie efektami specjalnymi, a i stawka aktorów gwarantuje dobrą zabawę. Przypomnijmy, że całe przedsięwzięcie jest wynikiem zakładu, jaki stanął pomiędzy Foggem a członkami elitarnego londyńskiego klubu gentlemenów. W podróży bohaterowie spotykają wiele znanych postaci XIX stulecia i przeżywają niezliczoną ilość przygód.

Dla naszych Czytelników mamy 3 podwójne zaproszenia na sobotnio - niedzielne pokazy przedpremierowe w Kinopleksie. Dzwonienie dziś o g. 12 pod nr 301 27 61. (ogz)

PREMIERY

horror Godsend USA/Kan.

■ Czas: 100 min.
■ Reżyseria: Nick Hamm
■ Występują: Robert De Niro, Greg Kinnear, Rebecca Romijn, Cameron Bright, Merwin Mondesir



Fot. KINO - Vision

Kiedy młody chłopiec Adam ginie w wypadku, jego rodzice nie są w stanie dopuścić do siebie myśli, że już nigdy go nie zobaczą. Dlatego, kiedy zgłasza się do nich pewien tajemniczy ekspert (De Niro) i proponuje udział w nielegalnym eksperymencie klonowania, rodzice Adama zgadzają się, by poddać syna temu procesowi. Adam wraca, aczkolwiek nie ten sam...

(ogz)

sf Kroniki Riddicka USA

■ Czas: 100 min.
■ Reżyseria: David Twohy
■ Występują: Vin Diesel, Judi Dench, Thandie Newton, Karl Urban, Alexa Davalos



Fot. KINO - UIP

Riddick (Vin Diesel), ścigany więzieni obdarzony zdolnością widzenia w ciemności, wskutek nieprzewidzianych wydarzeń dostaje się w sam środek galaktycznej wojny, w której główne siły należą do charyzmatycznego Lorda Marshalla - lidera tajemniczej sekty. Z pomocą głównemu bohaterowi, uwikłanemu w wydarzenia wojennej zawieruchy, przychodzi Ambasador Aereon (w tej roli Judi Dench), która pomaga mu zarazem rozwikłać tajemnicę jego pochodzenia

(ogz)

komedia Zły duch Francja/ Hiszpania

■ Czas: 90 min.
■ Reżyseria: Patrick Alessandrin
■ Występują: Thierry Lhermitte, Michel Muller



Fot. materiały promocyjne

Simon Variot nie ma szczęścia. Uduje mu się jednak dostać na architekturę. Niestety, atak świnki uniemożliwia mu zrobienie dyplomu. Nawet jego własna dziewczyna zdradza go z najlepszym przyjacielem! Pewnego dnia nieszczęśnik zobaczył na ogrodzeniu budowy zdjęcie z projektem, nad którym długo pracował podczas studiów na architekturze. Złodziejem nie może być kto inny, jak tylko odradzający Vincent Porel. Bohater udaje się do siedziby Porela, żeby dochodzić swoich praw. Zostaje jednak wyrzucony siłą, a chwilę potem przejeżdża go samochód, za kierownicą którego siedział sam Porel. Simon umiera i ... zmartwychwstaje. Bohater naprawdę jednak nie ma szczęścia. Odradza się w skórze dziecka Porela, człowieka, którego uważa za swego największego wroga...

(ogz)

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Mój Nikifor	11.15, 16.15, 18.15, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Kroniki Riddicka	13.55, 16.20, 18.50, 21.20 pt.-niedz.	115 min
Hellboy	12, 14.30, 17, 21.45 pt.-niedz.	122 min
Vinci	10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 22 pt.-niedz.	108 min
Bliscy nieznajomi	13.30, 18 pt.-niedz.	104 min
Ja, robot	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	115 min
Terminal	11.30, 14, 16.30, 19, 21.30 pt.-niedz.	128 min
Krucjata Boume'a	17.15, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	120 min
Złe wychowanie	15.45, 19.30 pt.-niedz.	105 min
Kobieta kot	12.45 pt.-niedz.	97 min
Ławeczka	13.45 pt.-niedz.	86 min
Spiderman 2	10.15, 14.45 pt.-niedz.	127 min
Osada	20.15, 22.30 pt.-niedz.	108 min
Garfield	10, 11.45 pt.-niedz.	80 min
Shrek 2	10.15, 12.15 pt.-niedz.	92 min
Rogate ranczo	10 pt.-niedz.	86 min

■ normalne
do godz. 17 pon.-pt. -16 zł
do godz. 17 sob.-niedz. -17 zł
od godz. 17 pon.-czw. -17 zł
od godz. 17 pt.-niedz. -18 zł
■ ulgowe
Bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 11, zł dzieci do lat 12 - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny)
■ studenci i uczniowie
- 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17)
- 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny)
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINO

Tytuł	Godzina	Czas
GDANSK Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Vinci W 80 dni dookoła świata Football factory Ja, robot	10, 14.15, 18.15 12 16.20 20.20 Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Dziewczyna z perłą Noi Albinol Złe wychowanie	16.50 18.40 14.50, 20.25 Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Football factory Vinci Bliscy nieznajomi	15, 18.40 16.40 20.30
Żak al. Grunwaldzka 195/19	Vengo Buena Vista Social Club Tango	17 18.45 20.40
SOPOT Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	W 80 dni dookoła świata Noi Albinol Złe wychowanie Football factory	14 16.30 18.30 20.40 Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Ja, robot Dziewczyna z perłą Vinci	16 18.15 20.30 Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł

MARATON FILMOWY

21.00 Nocą w Multikinie Gdańsk

piątek 24 września
Multikino
al. Zwycięstwa 14
tel: 340-30-99
bilety: 15 i 12 zł



Fot. materiały promocyjne

Po raz kolejny Multikino zaprasza wszystkich kinomanów na maraton filmowy. Tym razem zobaczymy dwa filmy: „Basen” w reżyserii Francoisa Ozona oraz „Sekretarkę” Stevena Shainberga z Maggie Gyllenhaal. Oba są dosyć śmiałe i wzbudziły spore zainteresowanie wchodząc na ekrany kin. Pierwszy opowiada o sfrustrowanej pisarce (Charlotte Rampling), która wyjeżdża do Prowansji, by odnaleźć spokój potrzebny do pisania kolejnej książki. Tutaj spotyka Julie, dzięki której uświadamia sobie dotąd skrywane pragnienia... „Sekretarka” to historia dziewczyny, która właśnie opuściła szpital dla psychicznie chorych. Zatrudnia ją dziwny prawnik o nazwisku Grey. Po pewnym czasie zaczynają ich łączyć nie tylko służbowe stosunki...

Każdy uczestnik maratonu filmowego może liczyć na darmową kawę. (a.a.)

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Kroniki Riddicka	13.30, 18.45, 21, 31.15 pt.-sob., 13.30, 18.45, 21 niedz.	100 min
Godsend	12.15, 17, 21.30 pt.-niedz.	100 min
Mój Nikifor	13.15, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Zły duch	14.30, 19.15 pt.-niedz.	90 min
Sekretarka	21 pt.	103 min
Hellboy	12, 16.45, 21.30 pt.-niedz.	122 min
Ja, robot	10.15, 12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-sob.	115 min
Krucjata Boume'a	10, 18 pt., 11.30, 16.45, 19.15 sob.-niedz.	120 min
Ławeczka	10, 14.30 pt.-niedz.	86 min
Ong-Bak	12.45, 15.15 pt., 14.15, 21.45 sob.-niedz.	105 min
Shrek 2	14.30, 19.30 pt.-niedz.	105 min
Spiderman 2	10.45, 16 pt.-niedz.	145 min
Terminal	12.15, 15, 17.45, 20.30, 23 pt.-sob., 12.15, 15, 17.45, 20.30 niedz.	128 min
Vinci	10, 12.30, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30, 22.30 pt.-niedz.	128 min
Złe wychowanie	12, 16.30, 19, 21.15 pt.-niedz.	105 min
Garfield	12.45, 14.30 pt.-niedz.	80 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	10.15 pt.-niedz.	142 min
Rogate ranczo	10.30 pt.-niedz.	76 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 9.45

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
80 dni dookoła świata	10.30, 13, 15.30 sob.-niedz.	124 min
Zły duch	11.30, 15.15, 19, 20.45, 22.30 pt.-sob., 11.30, 15.15, 19, 20.45 niedz.	80 min
Mój Nikifor	11, 15, 17, 19, 21, 23 pt.-sob., 11, 15, 17, 19, 21 niedz.	100 min
Kroniki Riddicka	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45, 23 pt.-sob.	115 min
Rogate ranczo	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 niedz.	80 min
Vinci	11 sob.-niedz.	108 min
Hellboy	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-sob., 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 niedz.	122 min
Ong-Bak	11, 13.30, 18.30, 21 pt.-niedz.	105 min
Bliscy nieznajomi	16, 20.15 pt.-niedz.	104 min
Ja, robot	13.15, 17 pt., 17 sob.-niedz.	115 min
Terminal	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.	128 min
Krucjata Boume'a	13, 18, 20.15, 22.30 sob., 13, 18, 20.15 niedz.	120 min
Złe wychowanie	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.	105 min
Garfield	12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.	80 min
Shrek 2	12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 sob., 12.30, 15, 17.30, 20 niedz.	104 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

TANECZNY PRZEGLĄD

Weekend w Żaku

24 - 26 września
Gdańsk, kino studyjne Żak
al. Grunwaldzka 195/197
bilety: 14, 12, 10 zł
17.00 - Vengo
reż. Tony Gatlif, Hiszpania
18.45 - Buena Vista Social Club
reż. Wim Wenders, Niemcy
20.40 - Tango
reż. Carlos Saura, Argentyna



Fot. materiały promocyjne

Weekend w kinie Żak zapowiada się bardzo muzycznie; będą wyświetlane trzy filmy, w których fabuła, choć wielce interesująca, gra rolę drugoplanową. Najważniejsza jest muzyka. Podobnie jak w przypadku każdego filmu tego reżysera, również „Vengo” nie proponuje nazbyt bogatej fabuły. Jest to historia przywódcy romskiego klanu, który musi podjąć decyzję: zakończyć czy kontynuować wojnę z sąsiednim klanem? Fabuły jest na kwadrans. Resztę filmu wypełnia muzyka i taniec - czyste flamenco. Najlepsze filmy Wima Wendersa to te z pogranicza dokumentu, mimochodem szkicowane małą kamerką na taśmie magnetycznej. Taki też jest „Buena Vista Social Club” o odkrytych po latach legendarnych kubańskich muzykach. Akcję „Tanga” osadził Saura w Buenos Aires. Fabuła jest prosta, konflikty są wyraźnie zarysowane. Oglądamy namiętności wyrażane tańcem i gestem.

(ogz)

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Kroniki Riddicka	10, 12.15, 14.30, 17, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	100 min
Mój Nikifor	10.10, 12.20, 14.45, 17.15, 19.45, 22 pt.-niedz.	97min
Vind	10.05, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	108 min
Hellboy	10.10, 13, 18.30 pt.-niedz.	122 min
Ong-Bak	15.45, 21.15 pt.-niedz.	105 min
Terminal	11, 13.45, 16.45, 19.30, 22.15 pt.-niedz.	128 min
Ja, robot	11.15, 14, 16.30, 19, 21.30 pt.-niedz.	115 min
Złe wychowanie	16, 18.45, 21 pt.-niedz.	105 min
Krudąta Bourne'a	13.50, 18, 20.15, 22.25 pt.-niedz.	120 min
Garfield - dubbing	10.15, 12, 16.15 pt.-niedz.	80 min
Shrek 2 - dubbing	11.10, 13.30 pt.-niedz.	108 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

TEATR

Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdynia Tango Czego nie widać	10, 12.30 pt. 19 sob.-niedz.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdynia Muzyka Gershwin	19 pt.-niedz.	Teatr Muzyczny 19 sob.-niedz. pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Gdańsk Czarnoksiężnik z krainy Oz	10 pt. 12 sob.-niedz	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk Księżniczka czardasza Koncert węgierski	19 pt.-sob. 19 niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12

NOWOŚCI DO POSŁUCHANIA

Alice Coltrane

„Translinear Light”

Żona i spadkobierczyni (również, a może przede wszystkim w znaczeniu artystycznym) wielkiego Johna Coltrane'a, po dwudziestu latach milczenia powróciła z nową płytą. Pani Coltrane'owa poświęca ten czas przede wszystkim na doskonalenie duchowe, ale wygląda na to, że tak całkiem nie odstawiła instrumentu w kącie. W każdym razie nie straciła tego, za co przede wszystkim cenili ją zmarli męż - wycucia harmonii, barwy i faktury. Słychać to przede wszystkim wtedy, gdy gra na fortepianie, ale także w trzech utworach, w których zasiada za klawiaturą nieco staromodnych co prawda, ale intygujących brzmieniem, organów Wurlitzera. Mniej przekonująco, przynajmniej dla mnie, brzmią dwie kompozycje z użyciem syntezatora. Krótsza z nich „The Hymn” to duet Alice z synem Oranem na alcie. W pozostałych utworach na saksofonie gra inny syn - Ravi, pozostający pod jeszcze większym muzycznym wpływem ojca. Szczególnie w nastrojowym utworze tytułowym jego sopran brzmi niczym instrument Trane'a na nagranych 45 lat temu słynnym albumie „Kind of Blue” Milesa Davisa. Zresztą duch Johna Coltrane'a - co zrozumiale - wypełnia całą płytę, z finałowym „Satya Sai Isha” w wykonaniu chóru The Sai Anantam Ashram Singers, włącznie. (eter)

2004, Verve, cena ok. 60 zł



NA SCENIE

19.00 Muzyka Gershwin

Gdynia

24 - 28 września
Teatr Muzyczny
Pl. Grunwaldzki 1
Wstęp 50 - 40 zł



Fot. Tomasz Bolt

Nareszcie premiera oczekiwanego spektaklu dla łagodnie jazzujących dusz „Muzyka Gershwin”. Tak on się nazywa, nie ma pomyłki. Co usłyszymy? M.in. „Summer-time”, „Somebody Loves Me”, „Sam and Delilah”, „Oh, Lady Be Good”, „Just Another Rhumba”, „S' Wonderful”, „The Man I Love” - a więc największe przeboje George'a Gershwin'a przełożone na polski przez Andrzeja Ozgę. Wykonają je Anna Giegiel, Karolina Trębacz, Aleksy Perski i Jacek Wester. Spektakl wyreżyserował Bernard Szyk. Kierownictwo muzyczne - Tomasz Krezymon. (tas)

12.30 Tango

Gdynia

24 września, 29 - 30
września
Teatr Miejski im. Witolda
Gombrowicza
ul. Bema 26
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Miejszczański teatr. Oh, yda! - woła Stomil w „Tangu” Sławomira Mrożka. Istotnie, dramaty i namietności wywodzące się z ducha XIX wieku byłyby cokolwiek staroświeckie. Zbyt nowoczesny jest z kolei nasz świat, w którym nie ma już miejsca na tragedię. Możliwa jest tylko farsa. Mrozek pokazuje świat na opak. Mammy oto wyzwolone małżeństwo. Mammy Babcię, która z radością przyjmuje nowe obyczaje. Mammy podejrzanego naturczyka Edka. Mrozek śmieje się, ale jak sam pisze: „Należę do pokolenia, którego śmiech zawsze bywa zaprawiony ironią, goryczą, czy rozpaczą”. (G.A.)

19.00 W rytmie czardasza

Gdańsk

piątek 24 września
Państwowa Opera Bałtycka
al. Zwycięstwa
bilety: 25 - 40 zł



Fot. Robert Kwiatkiewicz

Operetka Emmericha Kalmana „Księżniczka czardasza” - to historia megalomana, który popelnia wiedeński arystokrata z artystką z wariety. Towarzyszą jej słynne szlagiery: „Bo to jest miłość”, „Choć na świecie dziewcząt mnóstwo”, „Artystki z wariety” lub „W rytm walczyka serce śpiewa”. Za pulpitem dyrygentem stanie po raz pierwszy goszczący w gdańskiej operze, gdynianin z urodzenia, Piotr Wujtewicz - związany na stałe z Teatrem Wielkim w Łodzi. W głównych partiach usłyszymy: Jagnę Jędrzyńską, Mariusza Godlewskiego, Iwonę Tobrę, Grzegorza Piotra Kołodzieja, Andrzeja Śledzia. (G.A.)

12.00 W krainie Oz

Gdańsk

25 - 26 września
12.00
24, 28 - 30 września
10.00
al. Grunwaldzka 16
bilety: wtorek - piątek
9 zł, sobota - niedziela
12 zł



Fot. archiwum

Powieść amerykańskiego pisarza Franka Bauma wielokrotnie była filmowana. Pamiętamy kosztowne ekranizacje powieści, jedną z Judy Garland, drugą z Dianą Ross. Nic dziwnego, spektakl „drogi”, opowiadający o wędrownicy Dorotki i jej niezwykłych przyjaciół - Strachu na Wróble, Blaszanego Drwala i Lwa po czarodziejskiej krainie Oz; jest pełen czarów i fantastycznych postaci. W Miniaturze zachwyca pomysłowa scenografia Izabeli Toroniewicz-Wyszomirskiej. Oprócz lalek są też maski. Czarodziej z Krainy Oz ma wiele twarzy. (G.A.)

DJ Krush

„Jaku”

Jeśli chodzi o muzykę japońską, generalnie mamy spore zaległości. Warto zatem skorzystać z okazji, jaką jest pojawienie się na rynku nowego, ósmego już albumu, jednego z najpopularniejszych japońskich mistrzów gramofonu - DJ Krusha. „Jaku” oznacza po japońsku „spokojny”, ale atmosfera tej płyty raczej nas nie uspi. Choć pojawiają się tam wyciszone partie akustyczne, również grane na tradycyjnych instrumentach japońskich, cały materiał podszyty jest pulsującym ulicznym rytmem. Zmieniają się wspomagający lidera wykonawcy, mieszają style. Oprócz japońskiego folku na „Jaku” pojawiają się elementy muzyki klasycznej (w utworze „Stormy Cloud”, gdzie za fortepianem zasiada znakomity Ken Shima) oraz jazzu (np. „Slit of Cloud”, również z udziałem Shimy, ale także saksofonisty Akiry Sakaty, tu popijającego się także dramatycznym śpiewem - rzecz jasna po japońsku). Udział dwóch nowojorskich raperów z wytwórni Def Jax: Aesop Rocka i DJ Lifa, dopełnia obraz stylistycznego bogactwa tej płyty. (eter)

2004, Sony/Columbia; cena ok. 65 zł



Elegans

„W dobre gusta”

Dobry hip-hop z Gdańska. Miło jest dostać muzyczną mapę knajp Wrzeszcza i Starego Miasta; ciekawe jak ta płyta sprawdzi się w reszcie kraju. O to jestem dziwnie spokojny, patriotyzm lokalny Elegansu nie razi, a muzyka broni się sama - jest na dobrym poziomie i stosunkowo przystępna. Gra toczy się konsekwentnie pomiędzy dobrym smakiem a rapową otwartością i ostrym językiem. W tekstach nie brakuje zapędów kaznodziejskich, fanfaronady i samozachwyty, ale bez przegięć. Nie brakuje niezłych akcentów satyrycznych, np. „Kriszt”, historii doskonałego podrywacza, który poległ w erotycznym pojedynku z przebiegłą studentką. Z kolei najbardziej chwytliwy na krążku jest „Ten rap” (już przebój) z soczystymi, rockowymi cytatami. Ogólnie poziom aranżacji jest bardzo wysoki i płyta równie dobrze sprawdzi się na wysokokowych imprezach, w klubie i przy spokojnym domowym słuchaniu. Entuzjastom klasyki muzycznej polecamy numer 5 - ciekawą wersję kompozycji Tadeusza Nalepy „Wichry wieją” (tę kultową ze słowami „kiedy byłem małym chłopcem, hej”). (tor)

2004, Pomaton EMI, cena CD ok. 35 zł.



Alcazar

„Alcazarized”

Szwedzki biznes płytowy bombarduje nas swoimi produktami i pora odnotować nowego wykonawcę, kwartet Alcazar. Pobieżne oględziny okładki już informują, że nie będziemy mieli do czynienia z muzyką szczególnie głęboką. Po odsłuchaniu to wrażenie potwierdza się w tysiącu procent. Zespół prowadzi nas w podróż do beztroskich czasów muzyki disco sprzed mniej więcej 25 lat, gwiazd pokroju Boney M., Eruption czy Village People. Nie mamy zamiaru ukrywać, że były to czasy hedonistyczne, jeszcze przedaidsowe, dlatego głównym tematem przewijającym się w tekstach Alcazar jest podrywanie w dyskotekach. Ewentualnie robenie zakupów, by w dyskotekach podrywać skutecznie. Jeśli nie wychowaliście się na muzyce Karla Heinza Stockhausena, to może kupicie prościutkie melodyjki Szwedów. Trzeba przyznać, że jak zwykle u naszych północnych sąsiadów, produkcja jest technicznie nieograniczona, a brzmienie kryształowe. Płyty nie polecamy natomiast fanom zespołu Genesis, gdyż otwierająca album wersja „This Is The World We Live In” jest po prostu brutalną masakrą dokonaną na utworze, który już w wersji pierwotnej nie był szczególnie wyrafinowany. (tor)

2004, BMG Sweden, cena CD ok. 60 zł.



TEGO NIE PRZEGAP

Skasowane wiadomości

Gdańsk

piątek - niedziela,
Młode Miasto, ul. Doki 1
Targ Rybny, Targ Drzewny 9/11
bilety: 10 - 20 zł (Ratusz Staromiejski, Gdańsk, ul. Korzenna 33/35 lub godzinę przed przedstawieniem)

Do Gdańska przyjechała awangarda teatralna - 75 artystów ze świata. Zobaczymy projekty z pogranicza teatru, tańca współczesnego, sztuk wizualnych i wideoinstalacji. Pokazano je już na Łotwie, Litwie i w Rosji. Wszędzie realizacje odbywają się na poprzemysłowych terenach miast portowych w ramach projektu SEAS. Jedno z przedstawień „Deleted Messages” („Skasowane wiadomości”), przygotowane przez Chorwatów - odbędzie się w budynku dawnej drukarni „Dziennika Bałtyckiego”. (G.A.)



Fot. Przemysław Swiderski

Program

Piątek
g. 12-18 Wideoinstalacje
AVCOM - Dawid Grassi (Włochy) i Mikael Lunnberg (Szwecja) C.LUB Stocznia
g. 19 - Wasted Land - Gintaras Varnas (Litwa) Młode Miasto
g. 19.30 Odys - Seas (Polska) - Targ Rybny, przy Baszcie Łąbeży, rejs do Młodego Miasta
g. 21.30 Bari/Flota Matjaž (Słowenia) - Młode Miasto, scena przy ul. Wypaźniowców (wstęp wolny)
Sobota
g. 12-18 Wideoinstalacje
AVCOM - C.LUB Stocznia (wstęp wolny)
g. 16 - Mice/Impasto Michael Lucenti Włochy C.LUB Stocznia
g. 17.30 Deleted Messages - Badco, Goran Sergej Pista% Dziennik Bałtycki, Targ Drzewny 9/11
g. 19.30 Odys-Seas (Polska) Targ Rybny - Młode Miasto
g. 21.30 Theremin - Hotel Pro Forma, Kirsten Dehlholm (Dania) Młode Miasto, hala 49
Niedziela
g. 12 - 18 Wideoinstalacje
AVCOM - C.LUB Stocznia (wstęp wolny)
g. 13 - Prezentacja warsztatów Mekanika Popular przygotowane przez grupę Skart (Serbia) - C.LUB Stocznia (wstęp wolny)
g. 16 Theremin - Hotel (Dania) Młode Miasto, hala 49
g. 17.30 Mice - C.LUB Stocznia
g. 17.30 Deleted Messages - Dziennik Bałtycki
g. 21.30 Odys - Seas (Polska) Targ Rybny - Młode Miasto
g. 23 - d'n'b% sease session Made in Stocznia - finał SEASE C.LUB Stocznia.

PIĄTEK - 24 WRZEŚNIA

10-20
Gdańsk **Lekcja paryska**do 2 października
Muzeum Narodowe
ul. Toruńska 1
wstęp: 9 i 15 zł

Fot. Robert Kwiatek

Wystawa impresjonistów i postimpresjonistów „Lekcja paryska” nadal wzbudza ogromne zainteresowanie. Jest tam Auguste Renoir, Maurice Utrillo, Raoul Dufy, rzeźba Edgara Degasa... Podobają się też obrazy postimpresjonistów: „Akt siedzący” Georges Braque’a, który z Picassem był współzałożycielem kubizmu i Henri de Toulouse-Lautrec’a, zamykającego wystawę obrazem „Trzej kirasjerzy”. Najpiękniejsze i najcenniejsze są „Refleksy światła słonecznego” Claude’a Moneta. Obrazy i rzeźba przyjechały do nas z Milwaukee Art Museum w Stanach Zjednoczonych. (G.A.)

19.00
Gdańsk **Koncert na skrzypce**Centrum św. Jana
ul. Świętojańska 50
bilety: 15-40 zł

Po tygodniowej przerwie znów usłyszymy w gdańskim kościele orkiestrę Polskiej Filharmonii Bałtyckiej. Tym razem filharmonicy wystąpią pod dyktando jednego z najwybitniejszych polskich dyrygentów współczesnych Jerzego Salwarowskiego. Urody maestra nie będziemy komentować, ale warto powiedzieć, że skrzypaczka Katarzyna Duda, solistka koncertu, prezentuje nową (czytaj: urokliwą) falę wykonawczyń muzyki poważnej. W programie znajdują się koncert skrzypcowy Arama Chaczaturiana i suita baletowa „Ognisty Ptak” Igora Strawińskiego. (tor)



Fot. materiały promocyjne

20.00
Gdańsk **List Jana**kościół św. Andrzeja
Boboli
ul. Mickiewicza 11
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

Przyzwyczajaliśmy się już do cyklu „Aktorzy polscy czytają Biblię” w kościele w Gdańsku Wrzeszczu. Pomyśl na połączenie wrażeń artystycznych z ewangelizacją jest równocześnie formą uczenia ćwierćwiecza pontyfikatu Jana Pawła II. Odczytano już wiele fragmentów Starego Testamentu, a wśród interpretatorów znalazły się znakomitości aktorskie klasy Anny Seniuk, Doroty Segdy, Joanny Szczepkowskiej, Olgierda Łukasiewicza. Przyszedł czas na Nowy Testament i pierwszy List św. Jana odczytany przez Aleksandra Machalica. (tor)

20.30
Sopot **Blues znad Okszy**Daily Blues
ul. Władysława IV 1A
bilety: 10 i 15 zł

Fot. materiały promocyjne

Śląsk jest mocnym ośrodkiem polskiego bluesa i właśnie stamtąd pochodzi Murphy Blues - grupa, która zaprezentuje się w sopockim klubie. Powstała w 1988 r. w Kłobucku założona przez Ryszarda Kadziaka, twórcę festiwalu „Blues nad Okszą”. Zespół wykonuje kompozycje własne i Tadeusza Nalepy. Obecnie oprócz lidera (wokół, gitara, harmonijka ustna) grają basista Jacek Lewandowski, gitarzysta Paweł Stromma i perkusista Jarosław Desperak. Na dwóch pierwszych czytelników, którzy zameldują się w klubie z tym egzemplarzem dziennika, czekają bezpłatne wejściówki. (tor)

21.00
Sopot **Kalinowski i DJ-e**piątek 24 września
sobota 25 września
Antresola
ul. Boh. Monte
Cassino 53
tel. 555-53-90
wstęp wolny

Fot. archiwum

W piątkowy wieczór, na piętrze Krzywego Domu wystąpi Bartek Kalinowski. Piosenkarz, a zarazem również poeta i satyryk od dwóch lat znany jest nie tylko w Trójmieście. Został laureatem festiwalu piosenki autorskiej, satyrycznej i turystycznej. Jego dzisiejszy występ zatytułowany będzie tak samo jak jeden z utworów z jego najnowszej płyty - „Splyw Monciakiem”. Sobota w Antresoli natomiast zapowiada się bardziej klubowo. Usłyszymy brzmienia takie jak: jazz step czy drum and bass. A zagrają je: DJ Dia, DJ Jerycho i DJ Meed. (a.a.)

21.00
Gdańsk **Zagra Grabowski**klub Żak
ul. Grunwaldzka
195/197
tel. 345-15-90
bilety: 10 i 5 zł

Fot. materiały promocyjne

Podczas kolejnego „Didżejskiego piątku” w klubie Żak za konsolą stanie prezydent z kilkuletnim stażem, DJ Grabowski (na zdjęciu). Preferowane przez niego style muzyczne to mieszanki microhouse, techhouse, club, dance, experiment oraz wszelkiego rodzaju elektroniki. Znany jest głównie jako czwartkowy rezydent sopockiej Klubowej. Razem z Grabowskim wystąpią zaproszeni przez niego goście z Holandii. O wizualizacje do muzyki zadba ekipa Kinetofonu (NoDuckCrew). (a.a.)

SOBOTA - 25 WRZEŚNIA

13.30
Gdańsk **Rozynek i latawce**Dawny Plac Zebrani
Ludowych
wstęp wolny

Fot. Robert Kwiatek

To nie jest błąd w druku: Marcin nie wystąpi w Gdańsku w towarzystwie kobiet zwanych latawcami. Zaśpiewa na Festiwalu Latawca, na którym fani tego uroczego sportu będą łapać ostatnie poduchy ciepłego wiatru. Znany pop-rockowy wokalista przygotował w swoim programie cztery premierowe utwory ze swojej nowej płyty „Następny będziesz ty”, której premiera zapowiadana jest za dwa tygodnie. Będzie więc szansa na dokonanie darmowego testu konsumenckiego - przekonamy się, czy warto kupić ten album, czy raczej zainwestować w jakiś inny szczytny cel. (tor)

19.00
Gdańsk **Oczami dzieci**MKT Plama
ul. Pilotów 11
tel. 557-42-47
wstęp wolny

Młodzieżowy Klub Twórczy Plama zaprasza na wernisaż wystawy plenerowej, zatytułowanej „Ukraina oczami dzieci Europy”. Ekspozycja to owoc projektu rządu Ukrainy, będącego formą aktywnego wypoczynku dzieci i młodzieży uzdolnionej artystycznie. W jego ramach młodzież uczęszczająca na zajęcia plastyczne w klubie Plama została zaproszona przez Lwowski Urząd ds. Rodziny i Młodzieży do udziału w polsko-ukraińskim plenerze. Przez dwa sierpniowe tygodnie, w Sławsku w samym sercu Karpat, powstawały prace inspirowane pięknem gór i niepowtarzalnym klimatem okolicy. (a.a.)



Fot. materiały promocyjne

21.00
Sopot **Viva Party**Viva Club
al. Mamuszek 2
tel. 551-53-23
bilety: 25 i 15 zł

Największe hity ze światowych list przebojów usłyszymy podczas sobotniej imprezy, zatytułowanej „Viva Party”. Zagra je rezydent, DJ Robson. Dla wszystkich, którzy wolą starsze kawałki będzie drugi parkiet i klimaty lat 70. i 80. Dla naszych Czytelników mamy 5 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dzisiaj o g. 12 pod nr tel. 301-27-61. (a.a.)

21.00
Gdańsk **Kicz Party**klub Parlament
ul. św. Ducha 2
tel. 320-13-65
bilety: 5 i 10 zł

W sobotni wieczór czeka nas potężna dawka tanecznych brzmień w rytm obciachowych przebojów głównie z lat 80. Usłyszymy utwory takich wykonawców jak: CC.Catch, Kombi, Papa Dance, Limahl czy Sabina. A zagrają je trzej znakomici DJ-e, kryjący się pod nazwą Aisab Team. Wstęp do godz. 22 kosztuje 5 zł, później - 10 zł. (a.a.)

NIEDZIELA - 26 WRZEŚNIA

11.00
Sopot **Serce i Janowski**molo
bilety: 3,30 zł

W sobotę na sopockim molo odbędą się obchody Światowego Dnia Serca. Organizatorzy przygotowali mnóstwo atrakcji m. in.: występy artystyczne, turniej streetballu czy żonglerki piłkarskiej. Będzie także okazja posłuchać porad specjalistów ds. uzależnień czy zmierzyć sobie ciśnienie. Równocześnie będziemy mogli wziąć udział w pikniku rodzinnym, podczas którego odbędą się konkursy, gry i zabawy oraz obejrzyć finał regat żeglarskich. Na zakończenie, o g. 18 wystąpi z recitalem aktor znany m. in. z musicalu „Metro”, Robert Janowski. Uwaga! W godz. 11-16 dzieci i młodzież do lat 16. nie płać za wstęp. (a.a.)



Fot. KAPF

16.00
Gdańsk **Święto pieroga**

ul. Długi Targ



Fot. Robert Kwiatek

Impreza ta odbywa się w Gdańsku od dwóch lat. Na tegoroczną edycję „Święta pieroga” organizatorzy przygotowali m.in. konkurs w jedzeniu pierogów na czas oraz konkurs w klejeniu pierogów, w którym udział zapowiedzieli znani trójmiejscy politycy, dziennikarze i sportowcy. Odbędzie także próba bicia rekordu Guinnessa w klejeniu i gotowaniu największego pieroga na świecie. Dla uczestników będzie czekał poczęstunek w postaci 2 tysięcy tych mącznych wyrobów. (a.a.)

20.00
Gdynia **Skauci i Wikingowie**klub Ucho
ul. św. Piotra 2
bilety: 19 zł (przed-
sprzedaż) i 25 zł w
dniu koncertu

Fot. materiały promocyjne

Coraz częściej przez Bałtyk przepływają szwedzcy przedstawiciele alternatywnego rocka. Tym razem będą to The Liptones, kapela grająca gorącą odmianą ska i reggae, co w szwedzkim wykonaniu może być ekscytujące. W swoim rodzinnym kraju The Liptones mają reputację dużej atrakcji koncertowej, niemniej albumy studyjne (najnowszy z nich to „Espandrillos”), cieszą się dużym powodzeniem. Przed nimi wystąpi grający pokrewną muzykę olsztyński zespół Skauci, który zadebiutował w tym roku płytą dla wytwórni Jimmy Jazz. (tor)